

Che tempi, figgeu!!

CHE TEMPI, FIGGEU

CHE TEMPI, FIGGEU !!

(Commedia brillante in tre atti di Giovanni DE MOLINER)

info 349.5254263 - bandadeimisci@libero.it

PIPIN PAITU, Scindicu du Cumune Dedatu;

STERRE, seu nessa e seu cunsegea;

NINNA, impiega du Cumune;

BERTUME PALANCA, l'Usceru;

SUSINA PORCU, custode tuttufare sarda;

La Contessa MARIA CARLOTTA VIVAGNIN DELLACQUAFRESCA, donna daffari;

CROCIFISSA IMPALATA, capo siculo dellopposizione.

LA SCENA

Lufficio del Sindaco di un qualunque piccolo Comune dellentroterra Genovese, in un tempo non lonta

no allanno duemila: sul fondo a sinistra, messa di traverso, ce la scrivania del sindaco con una sedia dietro e due davanti. Sullangolo della scena, quasi dietro la scrivania, il quadro con la foto del Presiden

te della Repubblica. Sempre verso il fondo, quasi a centro scena, un divanetto con un piccolo tavolino e

sullangolo di destra ce un piedistallo o qualcosa di simile con la bandiera tricolore.

Ci sono due uscite: una a destra, che conduce negli altri uffici del Comune, ed una

a sinistra che porta nei locali attigui alla casa comunale, occupati dalla custode.

PRIMO ATTO

E mattino, poco dopo le otto: il sipario si apre con Ninna in scena, accanto alla scrivania, che smista la corrispondenza destinata al Sindaco.

1 NINNA (E accanto alla scrivania con in mano una cartella da dove estrae la corrispondenza ancora imbustata) Questa a le.. (Estrae la lettera dalla busta) a Regiun !! (Posa la lettera sulla scrivania stendendola per bene con il palmo della mano) Questa invece.. (Ripete l'operazione)

a Pruvincia.!! (Posa anche la seconda lettera sulla scrivania lasciandola per bene) Euh maPipin !! Chi lavieiva mai ditu..chi lavieiva mai ditu !!! Scindicu: e cun quanti vuti !! (Prende in mano un'altra busta: fa per estrarre il foglio che contiene, poi si ferma) In meize fa: sulu che in meize fa, quande anava a ca dau luo cou vedeiva in ta villa cu carassava i puisci o da-a stalla cu levitava a vacca o u tiava sciu u liamechi lavieiva mai ditu !!! (Squittisce quasi trionfante. La sua attenzione si posa nuovamente per un attimo sulla busta, poi distoglie nuovamente lo sguardo) In meize cu le scin

dicu e u le za cunusciu-u fin-a a fundu valle. E quanta gente ca ghe scrive, poi !! (Torna ad occupar-

si della busta che ha in mano) E questi chi saian!? Sessi..shop.center.. (Si ferma un attimo)

Perbaccu !! (Esclama) Dau numme, paen fin-a mericani!! (Estrae il contenuto dalla busta: trasa-

le, scattando leggermente all'indietro) Ohimemi.!! (Esclama. Poi, dopo un attimo di palese imbarazzo, rimettendo il contenuto nella busta..) Questa chie.le meggiu che ga daghe sera, eh!!

(Si schernisce posando velocemente la busta sulla scrivania. In quel momento, fa il suo ingresso in sce

na da destra Sterre, nipote di Pipin)

2 STERRE (Entra in scena da destra: e una ragazza giovane, spigliata, decisa, che

sembra dagli at-

teggiamenti avere già ben chiaro cosa vuole dalla vita) Bungiurnu, Ninna.. (La apostrofa) novite?

3 NINNA (Si volta all'ingresso di Sterre) Oh, scignurin-a..! Bungiurnu !! A le za chi stamatin !?

4 STERRE (Decisa) Perche..distutbu !?

5 NINNA (Tossicchia lievemente, in imbarazzo) Ou nu, ou nu.ma cosa dixe!?!? Au sa che me fa sempre piaxe a vedila !!

6 STERRE (Si avvicina alla scrivania e comincia a scorrere la corrispondenza aperta) De otte nu parieiva..Comunque, tuttu ben ?

7 NINNA (Imbarazzata) Sci, sci, tuttu ben. (Poi, illuminandosi) Le arivou in muggiu de po-

sta pe seu barba !!

8 STERRE (Sta scorrendo le lettere, sempre più corruciata) Ninna, fisse cumme le nu saieiva ghe contenta.. (Gli tende le lettere) .. i ciu tanti sun cunti da paga-a !!

9 NINNA (Interdetta) Aaahhh !!

10 STERRE (Acida) Eeehhhh.!!!

Ce qualche secondo di silenzio con Ninna ferma stringendo la cartellina e Sterre che continua a controllare la posta, poi.

11 STERRE (Decisa, indicando le varie lettere ancora sulla scrivania) Ca vagghe pure, Ninna: ghe pensu mi, eh!

12 NINNA (Esitante) Ma nu ho ancun finiuchi ghe ancun de latru.!!

13 STERRE (Sbotta spazientita) E ca lasce li a cartelin-a !!

14 NINNA (Niente affatto convinta) Sci ma.a me serve pe mettighe e lettere in partenza.!!

15 STERRE (Sbuffa rassegnata: si avvicina a Ninna, le prende la cartella, toglie la posta ancora da aprire e gliela riconsegna) Prublema risoltu: ca vagghe pure ouaCA VAGGHE !! (Ringhia deci-

sa indicandole luscita a destra)

Ninna esita ancora un attimo, poi fa spallucce ed esce rassegnata da destra.

16 STERRE (Sbuffa ancora pesantemente, raccogliendo tutta la corrispondenza e cominciando a scorrerla) Ciutostu che fase i afari seu, a vendie lan-nima au diau! (Commenta seccata) A Regiun ..a lha rispostu picche.. (Posa un foglio sulla scrivania, appoggiandosi ad essa con le spalle rivol

te allingresso di destra) .a Pruvincia..a nu neu propriu savei.. (Posa un secondo foglio) Que

sti chie..se nui paghemmu entru u meize van da lavucatu (Posa un terzo foglio: si blocca, lo ri-

prende in mano) Sezze dotubre du.. (Strabuzza gli occhi) Belandi !! ghe van segu-u da lavucatu:

le ciu de nannu che duvemmu pagali..... !! (Commenta incredula : prende in mano la busta ancora

chiusa, la guarda) Sexy shop. Ma vanni a ca du diau !!! (Sbotta furibonda buttando la busta nel cestino della spazzatura accanto alla scrivania) E ghe manchieiva ancun: cuscì cumme semmu missi, oua catemmu anche e cassette pornografiche !! (Scuote la testa passando ad un'altra lettera che Ninna non aveva ancora aperto) Roba da matti: oua manda certa rumenta anche ai scindici.orian fa i cumu-

ni a luci rosse .!! (Commenta fra se, aprendo la lettera: la scorre velocemente, spalanca gli occhi in

credula, raccoglie la busta dalla scrivania, legge il mittente) Contessa Maria Carlotta Vivagnin DellAcquafresca account menager.. (Legge a mezza voce: poi, rivolgendosi alla platea) E chi a le stanghesa..!? (Si chiede stupitissima ad alta voce. Si accomoda meglio a sedere sulla scrivania, riapre la lettera e comincia a leggerla) Pregiatissimo signor sindaco, eccetera, eccetera.la sottoscritta

presidente, eccetera, eccetera.. siamo quindi a proporle..certi che ella sapra ben considerare

(Sgrana gli occhi e, a tutta voce) .dellANTICA ARTE DELLA TRASFORMAZIONE NELLA ACQUA NELLO VINO!!! (Spara esterrefatta. Si riprende: rivolta alla platea) Sta chi, o a le praente de Giexiu Cristu.o a le a seu de Vanna Marchi !! (Posa la lettera e la busta sulla scrivania, batte le mani sconsolata) Ma chi ghe lavia mai fetu fa.chi ghe lha fetu fa !! (Commenta sconsolata) Poviou barba Pipin, infiasse in te stu bulezumme..!! Atru che fanfara in testa e bandee au ventu: da chia doutrei di ariva a questua e a ne liga tutti !!

Intanto che Sterre esterna ad alta voce la sua preoccupazione, quatto quatto, dalluscita di destra fa la sua comparsa Bertume Palanca, lusceru. E vestito normalmente con in testa il berretto da vigile.

17 BERTUME (Entra in scena quasi di soppiatto, strofinandosi lentamente le mani in preda ad un tic nervoso: vede Sterre e) Scignurin-a.bungiurnu..! (Bisbiglia quasi con melliflua discrezio-

ne)

18 STERRE (Si volta: distratta, ancora assorta nei suoi pensieri) Oh, Bertume.bungiurnu.

19 BERTUME (Avanza lentamente verso la scrivania) Ca scuse, ma.u sciu scindicuu nu le

ancun arivou ?

20 STERRE (Si riprende) E nu, stamatin nue. (Si alza dalla scrivania) Ma se ei bezeugnu, puei dime a mie: apena u lariva..

21 BERTUME (Quasi scusandosi) Nu, nu, scia Sterre, nu le ninte dimportante.nu sun cose de Ufissiu..semai. (Sillumina) .laspetu nistante, eh !

22 STERRE (Fa spallucce) Cumme vuei.. (Poi, maligna) Se propriu nu ghei NINTE da faa

.. (Sottolinea la parola alzando il tono della voce)

Bertume glissa, senza rispondere, e comincia a passeggiare lentamente per la

scena guardandosi in giro indifferente mentre Sterre continua il suo lavoro alla scrivania. Si ferma davanti al ritratto del Presi

dnte della Repubblica e rimane a fissarlo pensoso, prendendosi il mento con una mano, per qualche i-

sante, poi, fra se, ma in modo che Sterre lo possa sentire..

23 BERTUME (Con finta noncuranza) Mi questu lho za vistu ma.. (Poi, alzando leggermente il tono della voce gia sufficientemente alta, rivolto direttamente a Sterre) U nu me paa un di seu paren

ti..!

24 STERRE (Interdetta) Parenti de chi, scuzei !?

25 BERTUME (Con ovvietà) Ma de Pipin, nu !?! Mi i cunusceiva tutti, eh! Cumpreizu u seu bacan, Steva de Busce. (Le si avvicina un po mellifluo) Quande a figeu, me ricordu che a lalla

Netta a ne ghe portava a piggia u lete..

26 STERRE (Seccata) Ma pe piaxe, sciu! Mee nonnu u le mortu che Pipin e mee pue e-en garsu

netti !! Duviesci avei almeno vintanni de ciu pe aveilu cunusciu .!!! (Allarga le braccia spazientita

27 BERTUME (Con una faccia tosta incredibile) Ah, le vea .!!! Veu di che me sbagliu cun qualche dun atru. (Conclude rimettendosi a rimuginare davanti al ritratto, mentre Sterre scuote la te-

sta e si rituffa nel suo lavoro. Poi, dopo qualche attimo) E scie, eh.stu chi u nu peu esse Steva de Busce: u le troppu zuenu !! (Sentenzia risoluto)

28 STERRE (Sbuffa infastidita) U le u Prescidente da Repubblica !!

29 BERTUME (Coglie la palla al balzo) Aaah, eccu perche me paiva daveilu za vistu.!!

(Ride tra se, allargando le braccia, poi..) Ca scuze, eh ! Ma mi, de pulitica, nu ne

capisciu guei!! (Si giustifica con Sterre allargando le braccia. Lei lo fredda con uno sguardo e si rituffa nel lavoro sen-

za ribattere. Rimane ancora qualche istante a fissare il ritratto, poi)

30 BERTUME (Con aria pensosa) Sci mada-arente a quellughe staieiva ben na futugrafia du Cee.

31 STERRE (Trasale, voltandosi di scatto esterrefatta) Che Guevara..!?!? (Chiede sbigottita)

32 BERTUME (Con ovvietà) Ma nuuu.!! U Cee de Traxiu !!! In gran bellu figeu, se.... (Si af-

fretta a spiegare alla trafelata Sterre) Ca se figure che lan fin-a za ciamou a Milan pe fa u modellu.

A sa quande sfilen in passerella..!?!)

33 STERRE (Non sa cosa dire) Bertume, ma.mi.mi nu so cose pensei de.

34 BERTUME (Imperterrita) Ou nu, ou nu, scignurin-a: u le in figgieu cu merita, u merita! Mi ghe lho sempre ditu a seu pue: lascilu fa, Checcu, lascilu fa, cu lha da stoffa !!

35 STERRE (Interdetta) Alua.u pueiva fa u mersa-a, che foscia lea meggiu !! (Sbotta)

36 BERTUME (Imperturbabile) U mersa-a !? U facumme se ciamme ? I servisi, eccu !! I servi

ssi cui futografi !! (Si avvicina con fare circospetto) Mi, a ca, ghe nho dui o trei. In paa undu fa u nudo artistico!! Sa vuesse..

37 STERRE (Lo interrompe bruscamente) Bertume, pe piaxe !!

38 BERTUME (Si ritrae contrito) Sci, scisegu-u: pe piaxe, eh.miga pe e palanche !!

Sterre fa per replicare ma è interrotta dall'ingresso in scena da sinistra di Ninna

39 NINNA (Entra da sinistra, con fare discreto) Scigniurin-a, ghe saieiva linzegne-

e Bezugo au te

lefunu cu serca u sciu scindicu (Pigola quasi)

40 STERRE (Si volta verso di lei, sospira) DellUgo, Ninna: lingeuner DellUgo !!
(Poi, distrat-

tamente) U le de Milan..

41 NINNA (Come folgorata) Oooooohh..u le de Milan.!!! (Poi, curiosa) E cosu loria
da

Milan..!?

42 STERRE (Desolata) E u so mi cosu leu da Milan!! (Si avvicina al telefono) Ca
lasce, Ninna, rispundu mi. (Alza il ricevitore, alza gli occhi al cielo, prende la
linea) Pronto!?!? Ingegne-

re, ma che piacere sentirla .!! (Inizia piu suadente che puo)

43 BERTUME (Che ha mangiato la foglia, rivolto alla platea) Eeeeeuuuhhh, ti
savesci.!!!

44 STERRE (Lo fulmina con gli occhi, poi, allingegnere) Come andiamo a Milano,
nella metropo

litutto bene mi auguroi suoi figli.? La sua signora.?

45 - BERTUME (Serissimo, a mezza voce, rivolto a Sterre) Scignurin-a, u gha
anche in can e in gattu !!

46 STERRE (Non raccoglie: sta interloquendo al telefono) Bene ma. (Cambia tono
della voce

Scia nu mha telefonou pe parla de questu.. (Silenzio glaciale per alcuni istanti
poi) U scindicu

!?!? (Bisbiglia appena. Poi, di getto) No !! U scindicu u nu le ancun arivou
stamatin. (Altra pau-

sa) Ma nu, ma nu..non e che si fa negare..u nu ghe propriu !! (Prova a raddolcire
il tono della voce) A mie .!? Si.cecerto che puo dire a me !

47 BERTUME (Maligno) Tantu a le a mexima ..

48 STERRE (Cerca di controbattere al suo interlocutore) Si, si.lo so che il cantiere e chiuso da nove mesi, ma.. (Pausa) .ma nu, scia stagghe tranquillu che. (E interrotta) No, no, no: scia vedia che.. (Esita) .entru u meize proscimu.. (Butta li: poi, non venendo interrotta, prova a partire in quarta) ..entru u meize proscimu daieumu sensatru urdine a-a tesoreria de pruvedde pe or

dina-a u pagamentu e (Viene bloccata) Cumme, na setiman-a. (Geme trafelata) Nu ma.scia nu peuscia vedde.. (Rimane letteralmente freddata al telefono) Scignuria, sciu DellU

go.! (Geme appena posando il telefono) E ghe mancava anche questa! (Sospira)

49 BERTUME (Sempre serissimo) Cose ghe, scignurin-a, ghe mortu u gattu !?

50 STERRE (Alza appena lo sguardo) Magari..!! (Commenta desolata)

51 NINNA (Che non cha capito niente) Alua u can (Prova a correggerlo)

52 STERRE (Spazientita) Ma figuremuse in poo..!! Stu chi, se entru na setiman-a nuu paghem-

mu, u ne fa pignora u palassiu du Cumune !! (Conclude amara)

53 NINNA (Con naturalezza assoluta) E alantun paghemmulu, nu !?

54 STERRE (Furibonda) Ma cun cose u pagu, stu bezugu !!

55 NINNA (Sillumina) Ma alantun nu mea sbaglia-a: u se ciamma Bezugo!!

56 STERRE (Scatta come una molla) Ninna, ma a nu gha propriu ninte da faa, stamatin.!?!? E anche vui, Bertume, devi propriu staa chi a lociave e die.!?!?

57 BERTUME (Con falso ritegno) Mi..viamentispetava u scindicu..

58 STERRE (Perentoria) Stamatin, TUTTI spetemmu u scindicu !! Anei, che quande u lariva ve ciammu !!

59 BERTUME (Ossequioso) Va ben, va ben..anemmu: scignuria, scignurin-a. scignuria!!

Esce da sinistra seguito da Ninna, sotto lo sguardo torvo di Sterre che rimane solo in scena: e ferma a pensare per qualche istante, poi sbuffa e si siede alla scrivania, su una delle sedie di fronte a quella del Sindaco.

60 STERRE (Sedendosi pesantemente) Mue caa, che paciugu !! Armeno se quelloxelun du barba u se decidesse a ariva, stamatin !!

In quel momento, da fuori a sinistra, si sentono delle voci fuori scena

61 NINNA (Con voce garrula) Bungiurnu, sciu scindici, bungiurnu !!

62 BERTUME (Con voce melensa) Scignuria, sciu scindici, scignuria !!

63 STERRE (Allarga le braccia) E menu male, dai, cu se decisu !!

Un attimo dopo, da sinistra, fa il suo ingresso in scena Pipin Paitu, scindicu du Cumune Dedatu: eun uomo di circa sessantanni, vestito da contadino e cio che e attaccato agli scarponi che indossa non lascia dubbi circa la sua provenienza mattutina.

64 PIPIN (Entra in scena e, ancora rivolto verso luscita) Bungiurnu, bungiurnu..!!

65 STERRE (Lo apostrofa malamente) Ah, tie chi, doppu tantu!

66 PIPIN (Pacifico) Ou, Sterre, tie za chi !?

67 STERRE (Un po interdetta) Belandi, barba, ma tie vistu che ua le za ?

68 PIPIN (Si ferma, estrae orologio dal taschino del panciotto e lo osserva attentamente) E sci, eh.! Stamatin lemmu feta in po lunga..!! (Si siede alla scrivania) Ma cose ti veu.vintanni nui ho ciu, e leita-a e vacche..porta via du tempu! (Fa una breve pausa) E poi lurtima da stalla, quan

de eiva za finiu, cosa te me cumbin-a.!?!? A me mette a sampa in tu bulaccu, e ciao bambina !

69 STERRE (Fa spallucce) Cose che capiten, me paa..

70 PIPIN (Visibilmente contrariato) E sci ma.ti perdi tuttu u lete, eh !!

71 STERRE (Visibilmente sulle spine) Barba..amia che chi.. (Indica la posta sul piano della scrivania) ..rischiermu de perde anche a vacca, attru che u lete !!

72 PIPIN (Sorpreso) Eulla peppa ! E ti peu capi !! (Si meraviglia)

73 STERRE (Si infervora) Amia che chi, a situasiun a le seria: ghemmu ciu debiti che a Banca d'Italia, tutti reclamen u seu, e nisciun neu da-a ninte !!

74 PIPIN (Fa una smorfia) Se tiu dixi ti..saia.! (Rimane un attimo pensoso, poi, di botto) A Regiun a lha rispostu pe quelle palanche..

75 STERRE (Lapidaria) Sci.!!

76 PIPIN (Speranzoso) A nee da ??

77 STERRE (Glaciale) Nu.!!

78 PIPIN (Interdetto) Ah.! Eeee.perche !?

79 STERRE (Rassegnata) Mancansa de fundi!!

80 PIPIN (Non capisce) Saieiva a di!?!?

81 STERRE (Un po seccata) Mancansa de biada..se lan za mangia tutta !!

82 PIPIN (Stupitissimo) Orcu..ma semmu de freva, miga de mazzu !!

83 STERRE (Secca) Ma quelli li nu sun vacche, sun elefanti !!

84 PIPIN (Fa un'altra smorfia di incredulita) Moh!! (Un attimo di pausa, poi) E a Provincia invecetie ciu saciu ninte da-a Provincia ?

85 STERRE (Un po sarcastica) Ou sci! A lha scrittu propriu stamatin !!

86 PIPIN (Riprende coraggio) E cosa dixi !?

87 STERRE (Agra) Bellu prugettu quellu du zeugu da bocce, complimenti.!!

88 PIPIN (Ringalluzzito) Alantun a ne da e palanche..!

89 STERRE (Glaciale) Nu !!

90 PIPIN (Gli si spegne il sorriso: trafelato) E perche..!?!?

91 STERRE (Fa spallucce) Ho parlou cun quellu teu amigu..quellu da cirulla che ti meivi ditu

92 PIPIN (Riacquista fiducia) Ah sci.u Checcu u Neixa, quellu cu fava u sindacalista da Permo-

lio..!!

93 STERRE (Truce) Za! U dixu che semai ghemmu l'Usceru cu se ciamma Palanca: che preuem-

mu a spendiselu le.!!

94 PIPIN (Stupefatto) Ecumme femmu a vendilu..!?!?

95 STERRE (Acidissima) In ciassa Cavour, au mercou di pesci..u femmu pasa pe pesciucan, che u se gasumeggia abasta !!

96 PIPIN (Gli si spegne di nuovo il sorriso sulle labbra) Ma.nu ghea propriu atru in ta posta !?

(Implora quasi)

97 STERRE (Sempre caustica) Ousci! Ghea a publicite den negossiu cu vende materiale porno-

graficu !

98 PIPIN (Gli si illumina locchietto) Donne..nue !? (Chiede a mezza voce)

99 STERRE (Perentoria) DONNE.NUE !!! (Sottolinea)

100 PIPIN (Fa l'indifferente) Ah. (Dopo una breve pausa) Eeeee..unda le oua..?? (Chiede speranzoso guardando di sottocchiodo su tutta la scrivania)

101 STERRE (Imbufalita) In tu bulaccu da rumenta, eccu unda le oua !! (Poi, rivolta alla platea

Mancu u lavesse vintanni !!

102 PIPIN (Si riprende) Benben.! Tie propriu fetu ben! Ti se che figua. (Avvicina furtiva-

mente il cestino della spazzatura alla scrivania cercando di non farsi notare dalla nipote) ..se treues-

sen sarta roba in scia scrivania du scindicu !! (Fruga nel cestino cercando il depliant)

103 STERRE (Allarga le braccia sollevata) Menu male che ti le acapiu !!

104 PIPIN (Rincara la dose continuando nella sua ricerca) Ti see, a saieiva. (Trova il depliant)

.i na ben misera figua. (Apre furtivamente un cassetto) .se treuessen na cosa du genere.

(Cerca di infilarci il depliant senza farsi notare) ..in scia scrivania du primmu sitadin !!

105 STERRE (Che non si e persa neanche uno dei suoi movimenti, lei si senza farlo notare) In scia scrivania sapeva davei na gran brutta figua. (Poi, cogliendo in flagrante Pipin mentre cerca di intrufolarci il depliant) In ta cantia invece nu, eh !! (Lo ferma a mezzaria puntandogli contro il dito)

106 PIPIN (Colto in flagrante, in grandissimo imbarazzo) Eeeeeenuuuu..sercava sulu a preua.pe puei manifesta a chi lha manda..tutta a me reprimenda (Farfuglia)

107 STERRE (Bieca) Limaginu, barba: limaginu !!

Ce un attimo di pausa con Sterre che passeggia nervosamente per la scena e Pipin che si gratta nervo-

Samente la testa, poi.

108 PIPIN (Alla nipote, sconsolato) Sterre, ma ti dixi ca le propriu cuscini neigra.??

109 STERRE (Allarga le braccia) Barba, emmu fetu i cunti: da chia a dui meixi nu ghemmu man-

cu ciu i dine pe paga i stipendi !!

110 PIPIN (Non sa piu cosa dire) E cumme femmu ?

111 STERRE (Scuote la testa) Boh ! Gorie in miaqu !!

112 PIPIN (Ridacchia) Za, in miaqu !! (Poi, inseguendo il filo di ipotetici ricorsi) Cumme quan-

de a vivagna da Madonetta a butava vin !!

113 STERRE (Incuriosita) Eh ?

114 PIPIN (Ride divertito) E sci, eh! Lan sempre cunta-a: a vivagna da-a Madonetta da Neive, pe tempu a butava vin pei peregrin canaven au Santuaiu. Sen missi a vendilu, e a vivagna a lha cuminsou a buta egua !!

115 STERRE (Si blocca, come folgorata) Mumentu (Si avvicina velocemente alla scrivania) A vivagna.. (Comincia a cercare freneticamente fra le carte) Ma sci, a vivagna !! (Si illumina)

116 PIPIN (Stupito e interdetto) Macosa ghintra a vivagna cun i debiti du Comune..!?!?

117 STERRE (Ha trovato quello che cercava) Cosa ghintra..!?!? (Alza trionfante la lettera del

la contessa Vivagnin DellAcquafresca) Tou chi cosa ghintra !!

118 PIPIN (Non realizza) E ben!? U le in toccu de papee.!!

119 STERRE (Prendendo una sedia e sedendosi accanto allo zio) E che toccu, barba ! (Gli mette la lettera sotto il naso) Mia chi: lezzi !!

120 PIPIN (Fa una smorfia di stupore) Speta.. (Cerca gli occhiali, li inforca comincia a legge-

re) Managementalcountuma....cosse eu di ?? (Chiede interdetto)

121 STERRE (Concitata) Ninte, barba : vanni avanti !

122 PIPIN (Sempre piu interdetto) Sci ma.gorie capi quarcosa..!!

123 STERRE (Sempre piu infervorata) Va ben, va ben..ma vanni avanti!!

124 PIPIN (Prosegue nella lettura) Della.antiga.arte.della trasformazione..della acqua in nello vino..!?!? (Strabuzza gli occhi) Ma.e chi lha scritta, Gieuxu Cristu :::!?!?

125 STERRE (Trionfante) Le quellu che ho ditu anche mi..pero.perche nu serchemmu de saveine de ciu.!?

126 PIPIN (Non capisce) E pe faa cose, arvii nostaia !?

127 STERRE (Eccitata) Nostaia.!? Na fabbrica.!!

128 PIPIN (Ride incredulo) E de cose, de vin fetu qui pachetti.??

129 STERRE (Convinta) Barba, a-a giurna de ancheu u vin u le fetu tuttu de pachetti! Nu en miga ciu i teu tempi che in te tutte e ville ghea a vignaOua, u se peu fa anche cun legua !!

130 PIPIN (Con ovvieta) Se le pe quellu, tutte e ostaie an sempre avu-u u fundegu darente an ria.!

131 STERRE (Prende la sedia, fa il giro e gli si siede accanto) Barba, ma nu ti capisci !? Se sta chi a riesce viamenti a fa quarcosa cu sassumeggia au vin sfrutando legua da vivagna.emmu treuou

a galin-a que ove dou !! Ti timmagini che bulezumme in giu quande se sa che u vivagnin da Mado-

netta u se turna missu a buta vin !?!? E quante gente che cure a vedde !?!? E quanti belli franchi che te porten ..!?!?

132 PIPIN (La guarda un po perplesso) Sci ma..cua Madonna, cumme a metemmu ?? U nu saia

nafruntu ??

133 STERRE (Si alza) Oh, barba.....u femmu pe na giusta causa !! Se rescimmu a fa in cioccu du genere, in tu giu de doutrei meixi emmu sanou i cunti du Comune !!

134 PIPIN (Fa una smorfia) Se tiu dixi ti

135 STERRE (Lo tranquillizza) Comunque, pe bun-a quete de tutti, na parte de palanche a demmu a Don Fransescu cu dighe de Messe (Fa una breve pausa quasi cercando un a motivazione) ...

de ringraziamentu a-a Madonna pe a grassia ca nha fetu !!

Fa una pausa aspettando una risposta che non viene: Pipin si limita ad allargare

leggermente le braccia.

136 STERRE (Scatta verso il telefono) Mi a ciammu: cumme se dixe.se sun reuse, fiurian.!!

(Alza il ricevitore e fa per comporre il numero ma e interrotta dall'ingresso in scena di Ninna da de-

stra)

137 NINNA (Entra discreta da destra) Scignurin-a..sciu Scindicu..scuzeime ma de la ghe a scia Impalata ca domande de viatri.. (Pigola come suo solito)

138 STERRE (Posa il telefono con un gesto di stizza) E a ghe mancava.!!

139 PIPIN (Sobbalza sulla sedia) O mue caa.!! E cosa leu quella becamortu !?

140 NINNA (Titubante) Ma mi.nu savieiva de precisu: a dixe ca se pigia cun a custode e veu faa na rimustransa ..

141 STERRE (Decisa) Va ben, va ben..tantu che le a rimostra mi vaggu a senti a nostra contes-

sa.. (Si avvia per uscire a destra) Semai, barba, ghe diggu ca ne ne mande in fiaschin pe asazzu

142 PIPIN (La ferma) Sterre.. (Lei si volta) .na demixianin-a ..!?!?

Sterre si riavvia ed esce da destra dopo averlo folgorato con lo sguardo, senza rispondergli.

143 NINNA (Guarda Sterre uscire con sguardo interrogativo) Sciu scindicu, cose ghe devu di a-a Impalatache scia ua riseive opure a fassu speta.??

144 PIPIN (Richiamato bruscamente alla realta) Bellu Segnu cusci cau !! (Sbuffa pesantemente

Poi, rivolto a Ninna) Quella li a me ghe cresce propriu cumme legua in tu vin.. (Fa una breve pausa, pensoso, poi..) Sulu che u numme u me fa puia.. (Allarga le braccia) Cumma fa na per

sun-a a ciamase Crocifissa Impalata !! Gheu du curaggiu..!!!

145 NINNA (Non sa cosa rispondere) Beh.....a le sicilian-a de origine e lazu Crocifissa u le in numme deuviou de spessu..

146 PIPIN (Dissente) A saia anche sicilian-a ma un-a ca le za impala (Mima il gesto con le mani) ..nu ti peu fala finii anche cruxefissa!!!! Tia piggi pou nasu..!!! Pe de ciu a se veste ca paa sempre a luttu..figurite in po che rie !!

147 NINNA (Che sente rumoreggiare da fuori e comincia a preoccuparsi)
Comunque, sciu scindi-

cu, cose ghe devu di oua !? Vusscia u a cunusce cumma le fet-a: a nu lha tanta pasiensa e se a femmu spetta troppu quella

148 PIPIN (La interrompe) Va ben, va ben, Ninna..falla pasa-a. (Si alza) Mi intantu vaggu a fa in lou pe mi: dighe ca lagge nattimu de pasiensa, eh ! (Si avvia verso sinistra)

149 NINNA (Non capisce) Sci ma..sa linsciste ca veu veddilu subitu.!?!?

150 PIPIN (Si ferma sulluscita, allarga le braccia) Ti ghe dixi ca me dagghe u tempu de tiame sciu e braghe !! (Sbotta uscendo poi da sinistra)

151 NINNA (Si capacita) Aaaaaaahhh.!! (Muove verso luscita di destra, si blocca: rivolgendo

si verso sinistra) E nu eiva capiu !! (Poi esce a destra)

La scena rimane vuota per qualche istante, poi, sempre da destra ricompare Ninna.

152 NINNA (Si ferma un passo oltre lentrata) Scia sacomude, scignua (Fa passare Crocifis-

sa Impalata: donna ancora giovane, vestita in maniera austera e che tradisce nelle movenze le sue origi-

ni siciliane) U sciu scindicu u veggne subitu, eh !

153 CROCIFISSA (Entra nellufficio, si guarda nervosamente in giro, poi si siede alla scrivania)

Ecco come il Zindaco conzidera il capo dellopposizione: facendozi negari o facendozi aspettari.

(Protesta con Ninna)

154 NINNA (Cerca di difenderlo) Ma numa nu.u se sulu.. (Cerca le parole giuste)

..

retiou, eccu.!!

155 CROCIFISSA (Scatta come una molla) Retirato.!?! Demesso si fu!?!?

156 NINNA (Sorpresa) Ma nuuuuu!! E se retiou sulu in mumentu.. (Cerca di spiegare)

157 CROCIFISSA (Marziale) Zignora, non raccontiamo panzane..un zindaco no puo demetter-

si solo per qualche minuto..illegale ieh !!! (Tuona a tutta voce, alzando minacciosa l'indice sotto il naso di Ninna)

158 NINNA (Che non la sopporta, perde la pazienza) Scignrin-a, u le anetu au leugu !! (Spara a sua volta a tutta voce)

159 CROCIFISSA (Tossicchia leggermente, imbarazzata) Ah !! (Geme quasi, poi) Zignora, pre-

go..!

160 NINNA (Non capisce) Cumme.!?

161 CROCIFISSA (Si rimette a sedere) Zignora, non signorina.. (Mostra l'indice della mano sinistra dove ha due fedi) Vedova sono

162 NINNA (Sinceramente sorpresa) Oooohhh.cusci zuena.!?!? (Chiede con un filo di voce)

163 CROCIFISSA (Fa spallucce con aria rassegnata) Il mio povero marito a trentanni se ne andò

164 NINNA (Desolata) Uh, cumme me dispiace !! Qualche ma bruttu, imaginu..

165 CROCIFISSA (Glaciale) Ntzzz..lupara!

166 NINNA (Trasale, gelandosi a sua volta) Mue caa !! Ma ..alantun.u le stetu nomicidiu !! (Realizza agitandosi)

167 CROCIFISSA (Con aria rassicurante) Nooo..disgrazia fu !

168 NINNA (La guarda interdetta) Eh !?

169 CROCIFISSA (Si affretta a spiegare) A Palemme era.in autostrada viaggiava..si scontro

con un proiettile che viaggiava in senzo contrario, eh !

170 NINNA (Esterrefatta, fa mostra di aver capito) Ah, eccu..! (Poi, a mezza voce, rivolta al pubblico) Bellu Segnu cusci cau.!!! (Ansima quasi)

In quel momento, da sinistra, rientra in scena Pipin: si sta ancora aggiustando i pantaloni.

171 PIPIN (Rivolto a Crocifissa) Scignu-a bungiurnu, i mee rispetti ..!

172 CROCIFISSA (Polemica) Buongionno a vossia..in quanto ai rispetti, non direi proprio.

173 PIPIN (Interdetto) Perche!?!?

174 CROCIFISSA (Si alza: infervorandosi) Prima anticamera ho dovuto fari, poi ancora aspettari e quando vossia se degnato di presentarsi, lo ha fatto reggendosi i pantaloni...!!

175 PIPIN (Che nel frattempo si e seduto alla scrivania: la scruta interrogativo) Perche loppozi-

siuna nu see rezze e braghe !? (Chiede maligno. Poi, senza darle tempo di rispondere) Ah, nu.

Nu ghe pensava: nu puei, perche ae elesuin, van portou via anche quelle.!! (Sogghigna)

176 CROCIFISSA (Risentita) Miii.poco da ridere ce! Io ca sono perche sono stata pesante-

mente insultata dalla custode e chiedo che me ne sia reso conto..!!

177 PIPIN (Che ci ha preso gusto) E cosa prupun-e, in duellu cun a spada !?

178 CROCIFISSA (Imbestialita) Zignor Zindaco, le comunico ufficialmente che al prossimo consiglio l'opposizione chiederà che la custode sia licenziata e che lei rassegni le sue dimissioni in quanto incapace di governare il nostro paese nel rispetto reciproco e nella tolleranza.!

179 PIPIN (Più divertito che spaventato) E mi ghe comunicu ufficialmente che me metiou a rie!

Ma se peu savei cosa gha ditu poi de cuscì offensivu !?

180 CROCIFISSA (Isterica) Terrona mi chiamo!! A mia!! Trent'anni che sono a Zena e quella ancora terrona mi chiama..non posso tollerare..non capisco perché !!!

181 NINNA (Caustica) E u so mi perché, vanni.!!

182 PIPIN (Serio, rivolto a Crocifissa) E alua ti se cose femmu .!? Goudumandemmu !! (Si alza in piedi e va all'uscita di sinistra) Brignun-aa !!! (Chiama a tutta voce)

183 CROCIFISSA (Sorpresa) Zindaco..Susina si chiama.!!

184 PIPIN (Sempre serissimo, rivolto a Crocifissa) In Sicilia a se chiamia cuscì: chi semmu a Zena e MI. (Indica se stesso rafforzando la parola) .a ciammu in zeneise.!! (Poi, ancora rivol

to all'uscita di sinistra) Brignun-aa..!!!!

Da fuori scena, si sente la voce di Susina Porcu, la custode sarda, che risponde al sindaco.

185 SUSINA (Da fuori scena) Sentito ho..subito arrivo.!

Pipin si riavvia a sedersi alla scrivania e, un attimo dopo, da sinistra, fa il suo

ingresso in scena Susina Porcu: e completamente vestita di nero, con uno scialle che le copre il capo.

186 SUSINA (Al sindaco) Chiamato mi ha..??

187 PIPIN (Un po spazientito) E dieiva.!!

188 SUSINA (Con massima naturalezza) Risposto le ho !!

189 PIPIN (Glissa) Sci, sci.va ben.Ma..ca me digghe in po.a scignua chi presente..
(Indica Crocifissa) ..a dixè che le a lha ofeisa

190 SUSINA (Con naturalezza) Povera pecoraia mi chiamo, e io terrona gli risposi.

191 PIPIN (Stupefatto per lammissione) Ma..lea u caxu !?

192 SUSINA (Si inalbera) A casa, possidente ero: un nuraghe con quaranta pecore avevo !

193 NINNA (Interviene a sproposito, incuriosita) Davei !? Ma alantun perche a nu se lha portee chi !?

194 SUSINA (Meravigliata dalla domanda) E no, eh !! Casa piccola tengo: sotto al lavello, solo due ce ne stanno !!

195 CROCIFISSA (Alterata) Ecco, signor zindaco, il suo torto pubblicamente ammise! Ora, deve riparare !

196 SUSINA (Avanza verso di lei) Cossa .!?!?! (Poi, amuso duro) Attenta, aho, perche la prossima volta sarai tu che dovrai riparare.!!

197 PIPIN (Prova a calmare gli animi) Ma via, sciu, cosa ghavia mai da ripara.
(Indica Crocifissa rivolgendosi a Susina)

198 SUSINA (Decisissima) Le corna che gli rompo..lampu !!

199 CROCIFISSA (Decisamente inviperita) Questo e un affronto che nelle piu alte sfere deve arrivari..Zindaco: ci vediamo in Consiglio !! (Gira sui tacchi ed esce infuriata da destra)

200 SUSINA (Fa spallucce) Provare devi..solo provare.. (Smoccola fra se, girando

sui tacchi a sua volta e uscendo a sinistra)

201 PIPIN (Che ha tentato inutilmente di trattenere e far ragionare entrambe) Ma porcu..

(Smoccola ad alta voce)

202 SUSINA (E appena uscita da sinistra: torna a far capolino in scena e, rivolta a Pipin) Chiama-

to mi ha ??

203 PIPIN (Strabuzza gli occhi) Viamenti ho ditu porcu.

204 SUSINA (Lo incalza) E io Porcu mi chiamo !!

205 PIPIN (Sprofonda a sedere sulla sedia dietro la scrivania) O mamma mia!! (Geme)

206 NINNA (Accorre verso di lui) Sciu scindicu, scia se sente maa..!?!? (Chiede trepidante)

207 PIPIN (Si ricompone) Nu,nu..pe amu de Diu !!! Staggu beniscimu !!! (Si affretta a precisa-

re. Poi, rivolto a Susina che e ancora ferma sull'ingresso di sinistra) Nininte Susina: ca vagghe pu-

re, ca vagghe..!! (La accomiata. Susina fa spallucce ed esce a sinistra. Poi, rivolto a Ninna) Ca vagghe pure anche le eh, Ninna ! A lavia da fa, minmagin-u..ca latende.ca latende pure.!!

208 NINNA (Si volge per uscire da destra: si ferma, si volta verso Pipin) Ah, sciu scindici..ghea

Bertume, lusceru, cu laspetava pe parlaghe. Gho ditu che quande u larivava l'avieiva ciamou, ma...

209 PIPIN (La interrompe) Ca nu se preocupe, Ninna: u loria parlame pe a festa de San Sarvou du meize proscimu..Da chi an mumentu vaggiu mi a sercalu, eh..

210 NINNA (Uscendo da destra) Ben, ben..alantun se u veddu gou diggu, eh.!!

211 PIPIN (La guarda uscire) Sci, sci, Ninna: grasie! (Poi, quando una volta Ninna e uscita.)

Bella mue caa, che afare !! Chi se pesighen tutti cumme tante vipere, atru che storie !! E pensa che quande pe scindicu ghea u Russu da Tolla, quando larivava le scatave tutti in sce latenti che paiven tanti surdatin !! Oua, invece. (Poi, rivolto alla platea, alzandosi in piedi e avviandosi verso lusc-

ta di destra) Che tempi, figgeu.che tempi !! (Esce da destra)

- S I P A R I O -

- S E C O N D O A T T O -

La scena si apre con Sterre seduta alla scrivania del Sindaco: sta interloquendo con una Signora non piu giovanissima, apparentemente di gran classe, vestita in maniera sobria e distinta: e la Contessa

Maria Carlotta Vivagnin DellAcquafresca.

1- STERRE (Con fare compito) Scia vedde, contessa, u nostru problema ciu grossu a le propriu a mancansa de risorse da sfruta, e se questa seu idea a se dimustresse valida..

2 LA CONTESSA (Linterrompe) Pe caite, scia Sterre: scia sfunda na porta averta ! A dighela tutta.. (Sinterrompe un attimo: poi, con discrezione) ..pe esse sincera.cun

i picculi Cumuni.cummu peu esse questu..nu gho mai travagiou guei, eh. (Fa una pausa studiata, poi, volutamente vaga) Scia sa, de votte..se rischia de treuva-a de realte

nu ancun prunte ad aceta-a lidea rivulusiunaria che prupunemmu..E i scindici, poi..!

(Rimarca volutamente) Serti personaggi..!! De notusite-e che.

3- STERRE (E lei ad interromperla) Tranquilla, contessa: tranquilla! U nu le propriu u

nostru caxiu ! Chi u scindicu, anche se chiaramente de matrice cuntadin-a u le na persun-a

seguamente de classe: viamente de classe !! (Rimarca decisa)

In quel momento, da destra, fanno il suo ingresso Pipin che precede Bertume: Pipin ha in spalla un fascio di canne e in una mano regge un secchio di letame, Bertume lo segue a pochi passi. Stanno

Discutendo.

4- PIPIN (Rivolto allindietro, verso Bertume, non vede Sterre e la Contessa)
Bertume,

le inutile che ti inscisti: nu ti tepeu porta-a in giu u trumbun intanto che ti fe u mestru notifi

catu: fin che ti preui chi in Comune, va ben, ma feu de li in giu (Posa le canne in un angolo)

5- BERTUME (Deciso a far valere le sue ragioni) Sci mati in Comune cun u liame e-e

cerasse ti ghe veggni..!!

6- PIPIN (Si giustifica) Sci, ma mi poi vaggu in ta villa.!! (Allarga le braccia facendo arrivare il secchio quasi fin sotto il naso della Contessa che si ritrae inorriditi)

7 STERRE (Fra se, prendendosi la testa fra le mani) Bellu Segnu cauPipin.Pipin..

.!! (Geme quasi alla vista dello spettacolo poco edificante proposto dallo zio)

8- PIPIN (Finalmente si accorge della presenza delle ospiti) Oh, scusei, belle scignue,

scusei, eh..!! Stamu discutendu e nu emmu fetu caxu a-a vostra presensa, vea Bertume!?

(Si volta per chiedere conferma e nel frattempo posa il secchio in prossimità della

scrivania

9- BERTUME (Ossequioso) Sci, sci, sciu scindicu, le vea .!!

10 PIPIN (Si rivolge a Sterre e alla Contessa con un sorriso, poi si blocca e si volta nuova-

mente verso Bertume) Dimme in poofin-a an pou fa ti me davi du ti e ti me ciamavi pe numme, oua invece

11- BERTUME (Con ovvieta) Ma in po fa parlava cun lamigu, oua parlu cun u Scindici

lauritee...!! (Spiega)

12- PIPIN (Con fare ravveduto) Aaahhh.!! (Si gira nuovamente verso Sterre e la Contes-

sa ma si blocca nuovamente e si rivolge a Bertume) Alantun oria di che a briscula invece de zeugala in ta sucieta veniemu a fala in Cumune.!!

13- BERTUME (Si stupisce) Perche..!?!?

14 PIPIN (Con ovvieta) Chi ti zeughi cun lauritee: cusi nu ti martelli !! (Poi si volge nuovamente verso le due donne incrociando lo sguardo trafelato della Contessa e

quello desolato di Sterre) Sterre.scignua..bungiuonu !! Ma.ghe quarcosa che nu va..!?

15- STERRE (Rassegnata) Barba, ghe ne saieiva tante cose che nu van.. (Alza gli occhi

al cielo. Poi..) Comunque.lascia che te presente a contessa Maria Carlotta Vivagnin

DellAcquafresca. A le chi pe quella questiun che eimu acenou latru giurnu, ti te ricordi ::!? (Chiede allo zio con fare ammiccante)

16- PIPIN (Cade dalle nuvole ma cerca di non mostrarlo) Aahh.scia Cuntessa.a que-

stiun.latru giurnu.euh.!! Atruche se me ricordu !! (Fa un sorriso visibilmente for-

zato. Poi, rivolgendosi di sottocchio a Bertume) Beuh.!!

17 STERRE (Si e accorta che si e gia dimenticato tutto: cerca di farglielo ricordare) A viva-

gna, barba!!

17 18 PIPIN (Decisamente in ambasce) A vivagna, scie.. (Sbiascica appena: poi trasale) Cose

18 ghe sucessu a-a vivagna!?!? (Trafelato) A nu se saia miga sciuga-a, eh..!!!

19 STERRE (Rassicurante) Ma nuu..ma nuuu..!! Ti te ricordi che eimu parlou de cumme pueila sfruta-a..!? A Cutessa a le chi pe dane qualche idea.. (Ammicca nuovamente)

20 - PIPIN (Sembra riaversi) Aaahhhsciii..!! Sfruta-a a vivagna..!!! (Sillumina) Belandi che idea pero!

Sterre si alza dalla poltrona e lo fa accomodare, poi si rivolge verso Bertume, che e rimasto inte-

ressatissimo alla cosa, per accomiatarlo ma Pipin la anticipa:

21 PIPIN (Rivolto a Bertume) Vegni.setite che ti te ne see tante asci da vivagna !!

22 STERRE (Agra) Ma barba, Bertume u lavia da fa oua..

2323 BERTUME (Ben contento di poter rimanere ad ascoltare) Ou nu, ou nu. (Si siede accan

24to alla contessa che lo guarda brusca) Avieiva da serne e muxiche pe San Sarvou, ma posu faa ciu tardi!! (Ostenta un sorriso che vorrebbe essere rassicurante)

2524 PIPIN (Deciso) Oua, ben ! Alantun, cuntessa.sentimmo in poo queste idee.

2625 STERRE (Preoccupata dellandamento che sta prendendo la cosa , cerca di

giustificare) Ca nu se meraviglie, cuntessa..da ste parti semmu in pocumme diruspanti ! Bertume u le in servisiu da tanti ani e u le in prufundu cunuscitu da situasiun du paize

2726 LA CONTESSA (Anche lei con un sorriso forzato) Ma pecaitee, scignurin-a, pe caite! Sun cose genuine..naturali..!!

2827 PIPIN (La frase della contessa gli ha fatto tornare la memoria) Ma scie.!!! (Scatta come folgorato da unilluminazione divina) A vivagna..u vin !!!

2928 BERTUME (Sempre piu interessato) U vin .!?!? Ma quale vin..?? A vivagna.a but-

30ta egua.!!!

3129 PIPIN (Dimpeto) Ma na otta cunte ca butesse vin !! Nu ti te ricordi cosu cuntava Beppe da Cuiga .!?!? Che poi se-en missi a vendilu, e a vivagna a lha cuminsou a buta-a egua !!

3230 BERTUME (Scrolla le spalle) Beppe da Cuiga u lea ciuccu da-a matin a-a seia ! U lea le cu butava vin , atru che a vivagna.!!

3331 PIPIN (Cerca di contraddirlo) O beh, u lea anche nommu cu a saiva lunga.

3432 BERTUME (Caustico) Segu-u !! U saiva a mente tutte e ostaie da fundu valle fin-a au Santuaiu !!

3533 LA CONTESSA (Sintromette) Scusei, scignuri.mi sun vegnua fin-a chi a posta pe parla-

36ve da me idea..cumme di-i.rivolusiunaria.Ma se a cosa a nu linteressa.. (Fa il gesto di

37alzarsi ma Sterre la blocca, folgorando nel contempo con gli occhi prima Bertume e poi lo zio in ra

38pida sucessione)

3934 STERRE (Le poggia con delicatezza una mano sullavambraccio) Ma Cuntessa, ma scia schersa..!! Se a cosa a nu linteresava nu se saiescimu mai permissi de fala vegni-i fin-a chie !!

4035 LA CONTESSA (Si risiede abbozzando un sorriso) A beh.sa le cuscie.

4136 STERRE (Rincara la dose) MA segu-u ca le cuscì, scia credde !!

4237 PIPIN (Riflette a voce alta) Pero..miga maa rescì-i a faa diventa-a vin legua da vivagna.

43. (Ridacchia compiaciuto. Poi si blocca) Maa saia na cosa bun-a!? Nu le che poi ariva a

44mutua e a ne mette i sigilli .!?!?

4538 LA CONTESSA (Interdetta) A mutua..!?!?

4639 STERRE (A denti stretti, rivolta alla contessa, mettendo ancora una mano, con forza, questa volta sull'avambraccio dello zio) LASL, u scindicu u lintendeiva LASL.. (Poi, rivolta a Pipin

47Nu preoccupate, barba: cun a contessa emmu za mio questu aspettu da cosa e te possu asseguà ca lha tutte e carte in regola ..

4840 PIPIN (Meravigliato) Tutte..!?!? (Sterre annuisce) Cun timbri, visti, firme e bulli!?

4941 LA CONTESSA (Rassicurante) Ma segu-u..

5042 PIPIN (Sornione, si allunga verso di lei) Eeeee.ca me dighe in pocusci, pe cuiuzitee

51Quante otte ghe tucou anaghe pe aveile tutte..!?!?

5243 LA CONTESSA (Sconcertata dalla domanda) Ma.de precisu..nu savieiva: scia sa, nu ghe sun aneta mi de persun-a. Cumme ditta emmu gente ca travaglia pe niatri paga-a a posta pe occupase de ste cose. Cumunque (Fa una pausa: cerca di dare una risposta convincente) dieiva dui-trei viaggi, eccu. Nu de ciu.

5344 PIPIN (Salta quasi sulla sedia) Oscituese.!! Mi ho dumandou a pensciun de invalidu di vilen e me gan za fetu ana-a sei otte !!! (Sbotta)

5445 LA CONTESSA (Prende la palla al balzo) Oh ma, sciu scindicu, scia stagghe

tranquillu !! Voria di che a proscima otta che qualcun da ditta avia locaxiun
de anaghe me premuriou da fa daa

55neuggia a che puntu ale a seu pratica

5646 PIPIN (Sillumina) Davei.!?!? Ma grasie..!!!

5747 LA CONTESSA (Si schernisce) Ma pe caite..duvei !!!

5848 BERTUME (Che muore dalla curiosita) Sci ma ..nu stavimu parlando du vin
..!?!?

5949 STERRE (Decisa) E ne parlavimu anche ben.. (Rivolta a Bertume) ..primma
che ghe metesci u beccu.!

6050 LA CONTESSA (Acida) Probabilmente u scignuru, chi (Indica Bertume con
aria leg

61germente infastidita) u credde che nu ghe segge a breiga de stame a sentii..

6251 BERTUME (Dimpeto) Nu, nu.senti se sente sempre..!! Poi, semai, se
decidde..

6352 LA CONTESSA (Rivolta a Sterre, infastidita) Ca scuse, scignurin-a, ma se
peu savei chi

64 le u scindicu..!?

65 53 PIPIN (Seccato) Ma sun mi, belandi..!!!

6654 LA CONTESSA (Perentoria, dopo aver folgorato Bertume con gli occhi) A
alantun scia u fasse, pe piaxe! ..!!

6755 STERRE (Prova a ricucire lo strappo) Cuntessa, cumme ghe diva primma..
(Cerca di spiegare) .Bertume u le u ciu ansian fra i dipendenti in servisiu.i
seu servixi sun steti sempre presuisi e pe questu mutivu u godde ma
massima stima e cunsciderasiun du scindicu..

68Dunca. (Conclude) ..scia parle pure tranquillamente !!

6956 LA CONTESSA (Non ne e molto convinta) Sa le cusci (Tergiversa ancora un
atti

mo, poi si decide) Alantun.. (Inizia a spiegare) semmu tutti beniscimu che, au giurnu de ancheu, cun i moderni ritrovati da scienza, nevea (Fa una pausa a sottolineare l'ovvietà delle

sue affermazioni) ..pe otegni sustanse alimentari, au postu di ingredienti tradisiunali se peu uzaa

tranquillamente di surogati (Pipin e Bertume la guardano straniti, senza capire nulla di ciò che sta dicendo. Lei prosegue imperterrita) ..praticamente sostituendo materiali facilmente depe

ribili o contaminabili da agenti patogeni. (Pipin e Bertume si guardano come se stesse parlan

do un marziano) .cun sustanse de sintesi, ciu valide e segue e cun i meximi risultati qualitativi

du prodottu edibile finale.. (Sinterrompe: incrocia i loro sguardi stralunati e) Le cieù ?? (Chiede con discrezione)

57 PIPIN e BERTUME- (Si guardano straniti, poi, insieme) Eeeeeuuuhhhh!!!

58 STERRE (Osserva la Contessa allargare le braccia desolata, poi cerca di spiegare) Orieiva di che invece de faa u vin cun luga, se peu deuvia de sustanse simili, fete cumme in farmacia, cun i meximi risultati. Anzi, foscia meggiu.!! (Rafforza il concetto)

59 PIPIN e BERTUME (I loro volti si illuminano in un sorriso: si scambiano vistosi segni di intesa, poi, ancora contemporaneamente) U vin de pachetti.!!

60 PIPIN (Rincara la dose) Invece che sciacou, fetu cuu baccu.!!!

61 LA CONTESSA (In lieve imbarazzo) Suvvia, scignuri..nu esageremu. A le na pratica ormai cunsolidaa, certifica fin-a dall UE..

62 PIPIN (Sgrana gli occhi) LUE!?!?

63 BERTUME (Stupito) A Lue, a mue de Franscin da Rocca..!?!?!?

64 STERRE (Desolata) L'Uniu Europe, figgeu: l'Uniu Europea..!!!

65 PIPIN (Si ravvede) Aaahhhh..queli dellEuro!!

66 BERTUME (Fa ampi cenni di assenso, poi, affilando lo sguardo, rivolto alla contessa) Eeeee..scia digghe in poo..quante custieiven i pacchetti de sta lue..??

67 LA CONTESSA (Stizzita dal suo intervento) Ma insumma..!! (Scatta in piedi) Le mai puscibile che deve mettighe sempre lengua stu tafanu chi..!?!?

68 BERTUME (Piccato) Scignua, anche mi fassu cumerciu, eh !!

69 PIPIN (Velenoso) Sci, sci..specie quande ti seunni u trumbun, ti ne fee du cumerciu.!!

70 STERRE (Cerca ancora di ricomporre il discorso) Cuntessa, ca scuze.. (La fa risedere)

A peu miga spiegane in cose u cunsciste u seu prucedimentu.

71 LA CONTESSA (Si risiede ancora visibilmente contrariata) Segu-u.segu-u.se u scignu

ru.. (Indica Bertume che fa l'indifferente) ..u mou permette (Ottiene attenzione ed ini

zia a spiegare) Cumme tutti semmu, u vin u soteagne cun a fermentasiun de luga, doppu aveila sciaca-a: luga a da egua che insemme au succou e a l'alcool a fa otegni u vin. (Fa una pausa sen

za essere contraddetta: riprende) Basta quindi pigia de legua, azunzighe du per idrato, mescola cun u cloridrato, azunzighe in poo de pericarburato ecose soteagne..!?

72 BERTUME (dopo essersi scambiato una lunga serie di sguardi terrorizzati con Pipin)

A benzi-a pei missili..!?!? (Chiede stranamente discreto)

73 LA CONTESSA (Sospira rassegnata, senza controbattere) Ben. A me pruposta ve lho feta, oua, sta a viatri decide..Ho vistu che a fundu valle ghe na pensciun: alloggioo lazu pe quar-

che giurnu spetandu na risposta. (Si alza, fa per muoversi, si ferma: rivolta a Pipin e Sterre) I in-

gradienti custen pocu, a reiza a le erta, i risultati ottimi. (Si muove avviandosi verso luscita di de

stra: si ferma, si volta) Ciutostuindipendentemente daa vostra risposta vorieiva cuminsa-a a mee ativate chi in zona: avieiva bezeugnu den capanun da atresaa. Possu cunta in scia vostra culla-

borasiun pe treuvalu!?

Bertume schizza in piedi avvicinandosi a lei, Pipin e Sterre si scambiano vistosi segni di assenso

74 PIPIN (Rassicurante) Ma segu-u !! Ca stagge tranquilla, scignua: in zona, cascinsusse aban-

dunee se natreua...!!

75 STERRE - (Realista) Sensatru !! U tempu de dase neuggia in giu: se se treuva quarcosa de adattu, ben vuentea .

76 LA CONTESSA (Si accomiata con un sorriso) Grasie, ben gentili..Sciu scindici, scia Ster

rearivederci !

Muove per uscire ma Bertume le e addosso

77 BERTUME (Mellifluo, prendendola per un braccio) Scignua..scignua..serve na ca

in rustegu.na cascina.a.dui pilastri in ten beusua..?? Mi ghe lho, eh.mi ghe lho, mi ghe lho..!!!

78 LA CONTESSA (Strabuzza gli occhi stranita, rimane bloccata per un attimo, poi, imbufalita, a Bertume Ma vanni via, lappasuppe.!!!! (Gli sbraita in faccia mandandolo platealmente a quel paese con un gesto del braccio e uscendo da destra)

79 BERTUME (Insistente) Davei, eh.!!! Mi, de segundu lou, fassu u degente mobiliere

de strafoxiu, perche saie proibiu, ma. (La insegue deciso uscendo da destra)

80 STERRE - (Si batte violentemente una mano sulla fronte, trafelata) Mue caa bella.mue caa bella !!! (Mormora prima di lanciarsi a gran carriera fuori da destra all'inseguimento di Bertume, chiamandolo a tutta voce) Bertume..Bertumeeee!!!!

In scena rimane solo Pipin, seduto alla sua scrivania. E accigliato: fa ampi gesti con le mani.

81 PIPIN (Gesticolando vivacemente) Duncasta chi a piggia legua.. (Fa una puasa) Da vivagna !! (Aggiunge poi, autoconvincendosi) A ghe mette lipposacratu.. (Mima i gesti di aggiungere con una mano) A ghazunze u perticolatu (Mima il gesto con l'altra mano) Ai

rubatta cun u scavensolatu (Mima il gesto di girare con entrambi le mani) E sciortieiva feua u vin..!! (Allarga le braccia) sau dixè le (Fa una pausa, poi) Ueiva ana in ta villa a da in

poo de liame in ti surchi, ma saia megliu che spete Sterre e me fasse spiega-a ben e cose.. (Ce uno strano olezzo nella stanza: tira col naso, poi guarda verso il basso e scorge il secchio del letame)

Ah..!! (Commenta fra se. Tira ancora col naso) U le bellu forte..stu chi, u deve fali cresce cumme sucche.!!(Altra breve pausa) Za che ghe sun, pero, bezeugneiva che primma de stasera rescisse a mette due carasse ai faxeu, sedunca.. (I suoi pensieri agresti sono interrotti dall'ingres-

so in scena di Ninna da destra)

82 NINNA (Entra discreta da destra) Sciu scindicu, scia scuse.ghe saieiva a scia Impalata ca dumanda de esse risevua.

83 PIPIN (Scatta a razzo dalla sedia) Bellu San Pee..!! (Agguanta il secchio del letame) Famme ana in ta villa, vanni, che le megliu.!!!! (Si avvia per prendere anche il fascio di can-

ne ma ormai e troppo tardi)

84 CROCIFISSA (Irrompe nello studio come un uragano lasciando di sale la povera Nina)

Zindaco, buoncionno a vossia..!!

85 PIPIN (Desolato) E te salu-u..! (Sbuffa, posa il secchio su una delle sedie vicino alla scri

vania alzando gli occhi al cielo: non si accorge che erimasto pericolosamente in equilibrio)

86 CROCIFISSA (Si siede imbufalita sull'altra sedia, di fronte alla scrivania) La prego di scu-

sare la mia irruzione, ma da troppo tempo, in questo Comune, puzza di maccio si sende..!!

87 PIPIN (Riguadagna la sedia dietro la scrivania) Viamenti.u le u bulaccu du liame che ueiva porta-a in ta villa (Cerca di scusarsi, indicando il secchio)

88 CROCIFISSA (Sempre piu inviperita) Ma che leame e leame..!!! Mi si disse che e stata notata la presenza nella casa comunale della contessa Vivvagnin dell'Acquafresca, donna daffari rampante i senza scrupoli.

89 PIPIN (Non sa cosa rispondere) Ma.nu so sa seggie ruspantee poi, sciu. (Si infer

vora) a nu le miga na galin-a !!

90 CROCIFISSA (Sempre piu stizzita) Gallina..!?!? Idda cacciatrice di polli e!! Ovunque dove stata, zizzania semino e un mucchio di guai !!

91 NINNA (A sproposito) Ma nu, scia Impalata, a nu le vegnuva pe sumena erba gramma: a leu faa buta-a vin a-a vivagna pe giusta i cunti du Comune ..!!!

92 CROCIFISSA (Sobbalza sulla sedia) Vino a che cosa, scusasse..!?!?

93 PIPIN (Uccide Ninna con lo sguardo) Ma nuuu!! Ninte, ninte..!!! Ninna a schersava.

..!!! (Cerca di rimediare alla frittata) A lueiva sulu di che a lorieiva faa butaa vin ae vivagne..

!

94 CROCIFISSA (Stranamente quasi convinta alla prima) Aaaahhhh..!! (Si rilassa)

95 NINNA (Persevera) Ma.sciu scindicu (Chiede stupita) ..a nu lea vegnua chi fe preua a faa butaa turna vin a-a vivagna da Madonetta, cumme ai tempi de Beppe..

96 PIPIN (Balza in piedi, linterrompe) Nuuuuu..!!!! quellu u lea sulu nesempiu che famu..

..cusi, pe daa sensu a-a mezua..!!!

97 NINNA (Imperterrita) Ou, nuu!! A scignurin-a Sterre a lha ditu che a vivagna a deve turna buta-a vin se uemmu sarva u Comune dau falimentu!!

98 CROCIFISSA (Balza in piedi) A questi punti siamo!! (Grida trionfante)

99 PIPIN (Non sa piu che pesci prendere) Ma ti peu capi.!!! Ma Ninna, ma semmu matti a dii ste cose!?!?!

100 NINNA (Umile) Ma mi, scindicudiggu sulu e cose cumme stan.. (Allarga legger-

mente le braccia inchinandosi leggermente, quasi a scusarsi) .emmu in muggiu de din-e de de-

bitu e mancu in francu in ta cascia.!!

101 PIPIN (Di brutto) Nu le vea ..!!!!!! Sei viatri impieghe-e che nu sei buin a fa i cunti !!

102 CROCIFISSA (Velenosissima) Perche, il zindaco invece che cose capace a fari..!?

(Sibila quasi)

103 PIPIN (Preso in contropiede) U scindicu..!?!? U le bun a.a..aaa..

In quel mentre rientra in scena da destra Sterre: sta ancora discutendo

animatamente con Bertume che e rimasto fuori scena.

104 STERRE (Rientra di gran carriera da destra, con lo sguardo rivolto all'indietro: risponde a Bertume, a tutta voce) A seuna-a u trumbun !! (Si accorge della presenza di Crocifissa e si ferma

Ah..Scignua, bungiurnu ! Ca scuse, eh, ma ea a preu a parla-a cun Bertume e..

105 CROCIFISSA (Caricatissima, lassale quasi) Signorina, lasciasse stari Bertumme e parla-

mo un poco di quella storia della vivvagna..

106 STERRE (Ha un sussulto) Qua.quale storia, ca scuse..? (Cerca di glissare)

107 PIPIN (Innocente) Stere, lascia perde. (Indica Ninna, in un angolo, in imbarazzo) .sta trofia a gha cuntou tuttu.!!

108 STERRE (A sua volta in imbarazzo) Ah! Behin fundu.a lea sulu nidea.

(Cerca di cavarsi d'impiccio. Si riprende un po) Scia sa, nu le che naveghemmu in te lou e

cumme se dixè.. (Abbozza un sorriso allargando leggermente le braccia) .tuttu fa muggii !!

109 CROCIFISSA (Marziale) Anche le donne di malaffare.?? E gli impiegati che fanno i fat

ti propri in orario di servizio..??

110 PIPIN (Insorge) Questa a le na fandonia..! (Si alza in piedi battendo un pugno sulla

scrivania) Chi, in te lorariu dufissio, nisciun di impieghi-e u fa ninte se nu quellu cu le pagou pe faa!!!

In quel preciso istante, da fuori scena, si sentono le note di Noi vogliam Dio suonata da Bertume con il suo trombone.

111 STERRE (Amara) Quexi nisciun, barba

- 112 NINNA (Attratta dalla musica, a Pipin) Pero sciu scindicu, u le migliurou, eh.!!
- 113 CROCIFISSA (Infuriata) Miii..ca per il naso mi si vuole prennere.ma IO (Sottolinea la parola) ..alla magistratura mi rivolgo!!
- 114 PIPIN (Mordace) Pe denuncia quellu cu tha missu u numme.!?!?
- 115 CROCIFISSA (Sempre piu infoita) Poco da ridere ce: ventanni sono che sono in politi-
ca e, come disse Cicerone, la mia tonaca sempre pulita rimase..!!! Avrete presto mie notizie. (Conclude altezzosa, girandosi di scatto per uscire: urta la sedia con sopra il secchio che, in equili-
brio precario, le si rovescia addosso) Aaaahhhh..! (Grida scattando allindietro)
- 116 PIPIN (Riesce a stento a soffocare una risata) Quella de quellu la peu dase ma a teu nu sensatru.!!
- 117 CROCIFISSA (Realizza cosa gli e caduto addosso) Anche lo sterco in Comune adesso
..!! (Urla cercando disperatamente di togliersi lo sporco di dosso)
- 118 PIPIN (Con naturalezza) Viamenti u lea pe a villa..
- 119 CROCIFISSA (Sbalordita) Non si potta lo sterco in comune..!!
- 120 PIPIN (Beffardo) E perche mai.!? Tantu, ghe semmu za fin-a chi.!! (Indica beffardo il centro della sua fronte con il taglio della mano)
- 121 STERRE (Cerca di porre rimedio) Oh, che disastru.!! Susina.Susinaa. (Chiama a tutta voce)
- 122 SUSINA (Spunta appena con la testa da sinistra) Chiamato mi ha..!?
- 123 STERRE (Rivolta a Susina) Ca lagge pasiensa, le sucessu nincidente. Apeu miga portaa dui sciugamuen a-a scignua e quarcosa pe puli-i in tera..?
- 124 SUSINA (Riesce da sinistra) Subbito arrivo.

125 CROCIFISSA (Inviperita) Incidente..!?!? Un agguato fu! Un attentato alla parte politi-

ca che rappresento fu.!!!

126 PIPIN (Venefico) A tutta a seu parte pulitica!?! Se saiva de tantu, ne portava na butte !!

127 SUSINA (Rientra in scena da sinistra con un asciugamano, una scopa ed uno straccio da la-

vare per terra: vede lo scempio sul pavimento e.) Lampu!! La cera ieri mattina avevo dato !!

Ha un moto di stizza e, distrattamente, getta lo straccio a Crocifissa e lasciugamano per terra a co-

prire il disastro.

128 CROCIFISSA (Sempre piu furente) Pecoraia, lo straccio mi dai..!?!?

129 SUSINA (Si accorge dell'errore, sembra volersi scusare, inquadra Crocifissa e ci ripensa. Prende lasciugamano, ormai impregnato, di sporco da terra e glielo tira letteralmente addosso)

Giusto !! Per pulirsi, questo ci vuole !!

130 CROCIFISSA (Gli si scaglia contro) Ma io ti..

131 SUSINA (Si difende) Provaci, dai.. (Alza la scopa per difendersi ma finisce per centra-

re in pieno Pipin, che e in piedi alle sue spalle, con lintento di fermare le contendenti)

132 PIPIN (Preso in piena fronte, arretra dolorante) Ahia.!! (Si porta una mano alla fronte) Ma porcu

133 SUSINA (Si gira di scatto verso di lui) Chiamato mi ha..!?!?

134 STERRE (Separa le due contendenti) Scignue, pe piaxei, calmemuse, eh. In fundu u le stetu sulu nincidente, vedemmo de nu fala cusci tragica. (Rivolta a

Crocifissa) Ca vegne cun mi, sciugnua.vedemmo de mettise in sestu, eh. (Rivolta a Susina) E ti, pe piaxeì, leva u bulaccu e danni na pulia allincirca. Puliemu meggiu duman, eh..!! (Esce da destra accompa-

gnando una furibonda Crocifissa: incrocia Ninna) E le, Ninna, ca vagghe pure..pe ancheu de dan

ni a nha za fetu abasta.!

135 NINNA (Sorpresa e mortificata) Ma mi.che danni ho mai fetu..!?!?

136 STERRE (Furibonda) Sa vegne cun mi, poi gou spiegù!!

Ninna fa spallucce e esce mogia dietro Sterre e Crocifissa. In scena restano Pipin che sacramenta massaggiandosi la fronte e Susina che sacramenta pulendo il pavimento.

137 PIPIN (Massaggiandosi la fronte) Segnu-u cusci cau !! Meggiu avei da faa cun u tou du Buxe !!

138 SUSINA (Raccatando il secchio e pulendo il pavimento) Santissima Teresa.un fetore terribile e.. (Poi, rivolta a Pipin) Ma chi e il tontu che in comune lha portato?

139 PIPIN (Per niente contento) E ghe lho portou mi, bruttu sacratu!! Pe analu a da in ta vil

la..!!

140 SUSINA (Fa spallucce) Meglio le pecore sono..Almeno da una sola parte sporcano

141 PIPIN (Inviperito) Brignun-a, ti ghe de na botta e ti vee a faa de latru.!?!?

142 SUSINA (Scocciata) Eeeeehhhh..!! Me ne vado, capito ti ho !! (Armeggia ancora qual-

che secondo, poi raccoglie stracci e scopa e si avvia per uscire a sinistra: si ferma sulluscita, si vol-

ta un attimo verso Pipin e, categorica.) Meglio le pecore, sì: sotto il lavello, meno

puzza ce!!

(Esce da sinistra lasciandolo di stucco)

143 PIPIN (Batte le mani) O mue caa..!! Ghe ne saia di atri ancheeu.?? (Guarda desola-

to la sedia dove fino a qualche attimo prima cera il secchio) U mee liame!! Leiva scioltu cuscì ben.! Bezeuignaa che vagghe turna inderee a fane de latru (Sbuffa pesantemente alzandosi dalla sedia e poggiando le mani sul tavolo) Natra giurnaa persa apreù au Cumune! (Sbotta. Fa per avviarsi verso l'uscita di destra ma l'ingresso di Ninna da quella parte lo blocca)

144 NINNA (Entra con discrezione da destra) Sciu scindicu, scia scuse, ge a cuntessa Viva-

gnin dell'Acquafresca ca dumanda de lee

145 PIPIN (Si gira di scatto) Turna.!! E cosa leu!?

146 NINNA (Fa una smorfia interdetta) Ma minuu soa nu me lha ditu E mi, scia sa, fa

me i afari di atri..nu mincallu miga..!!

147 PIPIN (Velenoso) Oua!! Ti peu capi.!! (Poi, serio) Comunque, se le pa-a cascina digghe che nu lemmu ancun treua (Conclude perentorio)

148 NINNA (Saccente) Nu, nu..nu le pe quellu. A lha ditu ca se ascorda-a quarche detagliu..

149 PIPIN (Ilare) E menu male che nu ti ghe dumandou ninte ..!!

150 NINNA (Quasi risentita) Sciu scindicu, scia nu pensia miga maa, eh! Le cuscì, tantu pe descurii..Cu nostru lou, bezeugna cunusce e gente, sedunca..

151 PIPIN (Taglia corto) Sci, sciva ben! Dighe ca veggne avanti. (La invita con un gesto della mano: Ninna, ossequiosa, fa un leggero gesto di assenso ed esce da destra: riguadagna il suo posto alla scrivania) Sentimu cosa leu sta drolica.!!! (Sbotta allungandosi sulla sedia)

152 LA CONTESSA (Da fuori scena) Le permessu..!?!? (Pipin si ricompone assumendo un tono ufficiale: un attimo dopo la contessa fa il suo ingresso in scena) Sciu scindicu, bungiurnu !! Scia scuse se me sun permissa de ridisturbala ma.

153 PIPIN (Alzandosi, con un sorriso poco credibile) Ma nuuu.scia se figure !! (Gli fa segno con la mano di accomodarsi)

154 LA CONTESSA (Si siede davanti alla scrivania, proprio accanto alla sedia incriminata) Eccu, sciu scindicu vueiva dighe.. (Sinterrompe) Ma nu ghe faio miga perde tempu, veu.?? Semai scia mou dighe, che ripassu natru mumentu.

155 PIPIN (Si siede a sua volta, desolato) Oua!! A parte e vacche e a tera, nu gho atru da faa..!!

156 LA CONTESSA (Si finge rinfrancata) Benebene.vueiva dighe, ripettu, che, a prupoxi

tu de laplicasiun da mee teoria.. (Si ferma, comincia ad annusare delicatamente l'aria)

157 PIPIN (Fra se, osservando i segni ancora ben visibili di qualche attimo prima) Tou chi che ghe semmu!!

158 LA CONTESSA (Piacevolmente sorpresa) Ma. (Si ferma, tornando ad annusare più convinta) U le u seu stu profumo che le in te laia.??

159 PIPIN (Trasale) Nunu.!! U le u bulaccu du liame..... !!! (Si affretta a spiegare) Me lea portou a preu pe ana-a in ta villa e (Indica con la mano luscita di destra) ..quella mangia carubbe a me lha inversou.!!

160 LA CONTESSA (Fa finta di non capire) Nunuu le in profumo. (Fa una pausa studiata) ..sarvegu. (Si alza tendendosi verso Pipin che strabuzza gli occhi allibito) .

servaggiu..!!! (Rincara la dose. Si risiede, rilassandosi)

161 PIPIN (Allibito) O mue caaa lha bevu!! A lha sahou u seu vin.....sensatru !!

162 LA CONTESSA (Imperterrita, con fare mistico) Che emusciun.che emusciun.!!

(Ripete con gli occhi al cielo) Ale nemusciun neua.fresca.naturale.che nueiva mai prevou primma..!! (Rivolta allo stralunatissimo Pipin, fissandolo con sguardo magnetico) Sciu scindicu..scia sa che scia le in belommu !?!?

163 PIPIN (Toccato su un tasto al quale e particolarmente sensibile) Bellommu (Si schernisce in brodo di giuggiole. Poi, gesticolando con entrambi le mani) Bellommu. (Ripete, completamente in palla) discretu.!!

164 LA CONTESSA (Si rilassa sulla sedia, volgendo gli occhi al cielo) Eeh Pipin.Pipin..!

(Si blocca: sporgendosi verso di lui) Possu ciamala Pipin..scia nu sofende miga..

165 PIPIN (Al colmo dell'imbarazzo) Ma figuremmuse..!! Me ghe ciammen tutti !!

166 LA CONTESSA (Si rilassa nuovamente, gli occhi al cielo) Cumme ghe diva..a le nemusciun forte.diversa.. (Si sporge nuovamente verso di lui, quasi a sfiorarlo) Se cunu-

scemmu sulu da poche ue, e me pa de cunuscilu da sempre !! (Rimane tesa verso di lui)

167 PIPIN (Deglutisce pesantemente, in pieno marasma) Anche mi gho nemusciun diversa...

.. (Bisbiglia appena)

168 LA CONTESSA (Spalanca gli occhi a fanale) Sciiiiiii!?!?!?

169 PIPIN (Con un filo di voce) Me sua anche a lingua..!

170 LA CONTESSA (Risata breve e squillante) Oh, che ommu.. (Si alza con fare civettuo-

lo) cumme dii.. (Fa una pausa studiata, quasi a cercare la parola, gli volta le spalle un atti-

mo, poi si rigira di scatto verso di lui) .originale, eccu..!!

171 PIPIN (Non sa piu da che parte girarsi) Uunicu dieiva..eccu!!

172 LA CONTESSA (Annuisce convinta) Eeeee .sci, sci: unicu, u lha ditu ben.! Ommi cumme Pipin, nan fetu un sulu..

173 PIPIN (Distinto, con un sorriso forzato) Poi se ghe ruttu u stampu.!!

174 LA CONTESSA (Gli volta nuovamente le spalle per un attimo) Nu so.saia laia bun-a..

.saia a gente schietta..ma mi.da queste parti..me gafurmieiva propriu u niu..

175 PIPIN (Comincia a guardarsi nervosamente in giro in cerca disperata di aiuto) Ecumme

(Risponde distrattamente) ghe ne pecusci di ouxelli che ghe fan u niu chi in giu..!

176 LA CONTESSA (Nota che non ha capito) Ma u simmagina.. (Si gira nuovamente ver-

so di lui) ..insemme. (Avanza verso la scrivania) ..quante belle cose.. (Si allunga ver-

so di lui poggiandosi sulla scrivania) ..poriescimu fa. (Si posiziona in modo di piazzargli sot-

to gli occhi il suo abbondante decolte, nascosto fino ad un attimo prima sotto la giacca un po auste

ra sbottonata abilmente e, con fare ammaliante) ..mi e le.!?!?

177 PIPIN (Abbacinato da tanta abbondanza) Mimi e le. (Bisbiglia stranito) .insem-

me.. (Tossisce nervosamente) Sesegu-u !! (Prova a riprendersi: poi, di getto) Le a fa u vin e mi ghe mettu a vigna..!! In po ghe lho, eh ! Segu-u, nu le ca segge tanta ma

178 LA CONTESSA (Sente di averlo in pugno: affonda i suoi colpi) U vin!?!? Ma attru che vin !! U se limagina mi e le.che so..insemme a faa na vacanza esotica.magari alle Seych

elles..!?!?

179 PIPIN (Sempre in difficoltà) Vacanse insemme.. (Si blocca, la guarda stupito)
In sei-

xeu, dedatu a Isu .!?!?

180 LA CONTESSA (Gli sgrana un sorriso spaziale sotto il naso) Ae Isole
Seychelles, cau u mee Pipin.!!

181 PIPIN (Finge di aver capito) Ah, ae isule de Seixeu.!! (Si blocca di nuovo) Ma
n mu-

mentu: dedatu a Seixeu ghe e Casine-e, li ghe porte a rumenta.!! (Spiega
preoccupato)

182 LA CONTESSA (Non raccoglie) U simagina, Pipin.u maa.u suu..a fruta esotica
tante belle figge

183 PIPIN (La segue con difficoltà) Belle figge. (Ripete meccanicamente: si blocca
di nuovo) Pero, che nuu sacce Sterre, seduca fan a fin du deplian..

184 LA CONTESSA (Stupita) Saie-e..??

185 PIPIN (Desolato) A mee caccia in tu bulaccu da rumenta.!!!

186 LA CONTESSA (Prorompe in una fragorosa risata) Nuuuu!!!! Nu ghe van
sensatru in tu bulaccu da rumenta quelle li (Fa una breve pausa alzandosi davanti
a lui) Naturalmen

te..fra tutte e belle figge..mi serchie-e de esse sempre a ciu bella.!! (Ammicca
maliziosa)

187 PIPIN (Completamente in palla) Poscituese..poscituese..!!! (Riesce appena a
sbiasci-

care)

188 LA CONTESSA (Comincia a girare lentamente per lufficio, come pensierosa)
Ansi. (A mezza voce, come se parlasse a se stessa) se a cosa a rendesse anche
chi..cume a deve ren

de..pensiei fin-a che in te n paa danni (Fa una breve pausa) .trei au mascimu.. (Si gira di scatto verso di lui) ..Pipin, in ten postu cusci, se pourie anche anaghe a vive!!

189 PIPIN (Stravolto) Pe sempre..!?!?

190 LA CONTESSA (Convintissima) E sci..pe sempre !!

191 PIPIN (In sollucchero) Ooooh !! (Poi, di scatto) E ma chi, chi ghe daieiva da mangia ae vacche ..!?!?

192 LA CONTESSA (Ride di gusto) Eu dii che primma de ana via, se-e mangemmu e vacche !

193 PIPIN (Annuisce convinto. Poi si ferma, pensieroso) Cuntessa..

194 LA CONTESSA (Con ovvieta) Ma cu me ciamme Carlotta.!!

195 PIPIN (La guarda un momento dubbioso) A nu sofende.!?

196 LA CONTESSA (Ride leggermente) Ma u le u mee numme.!!

197 PIPIN (Si autoconvince) A ghe abitua..

198 LA CONTESSA (Con naturalezza) Ma sci, eh..!

199 PIPIN (Meditabondo) A lha ditu..in paa danni.? (Chiede: lei annuisce) Foa treì...

..!?

200 LA CONTESSA (Perentoria) Au mascimu !!

201 PIPIN (Timidamente) Eeeeea ghe portieiva anche mie..!?!?

202 LA CONTESSA (Quasi offesa) Ma Pipin.se u fassu..u FASSU pe LE !!

203 PIPIN (La guarda interrogativo) Carlotta.

204 LA CONTESSA (Maliarda) Sci Pipin?

205 PIPIN (Di getto) Quande le che se peu cuminsa a cuntaa i giurni..??

206 LA CONTESSA (Trionfante) Ma da quande va in portu lafare da vivagna!!

207 PIPIN (Convinto) U le za in radda..u la za seunou a sirena pe ciama-a i rimurchiatui ...

208 LA CONTESSA (Spalanca gli occhi) Ma aluaveu di.che femmu lafare.!?!?

209 PIPIN (Perentorio) Sci !!

210 LA CONTESSA (Salta dalla gioia) Evviva !!! (Si allunga verso di lui e gli da un bacio sulla fronte: Pipin rimane di sasso..) Alua, Pipin, mi vaggu a daa urdine ai ommi che cuminsen

211 PIPIN (Stupito) I ommi..!? Ma.a faa cose.!?!?

212 LA CONTESSA (Ovvvia) A louaSun za prunti da-a vivagna, ghe sulu da scarega-a a roba den scii cami-i..

213 PIPIN (Ancora sorpreso) E..cumme mai e-en za prunti.!?!?

214 LA CONTESSA (Con una naturalezza spudorata, allargando le braccia) Ma cuscì guagne

mu tempu: emmu menu da cuntaa..!!! (Esce di scena velocemente da destra lanciando a Pipin un

bacio con una mano)

215 PIPIN (La guarda estasiato uscire da destra, strofinandosi delicatamente la guancia sulla quale pensa sia caduto il bacio lanciaiogli da Carlotta: rimane in silenzio un attimo, poi) Figgeu..

Figgeu..!! Ma ghe pensei che afare..?!? Na contessa..na donna de afari, de biscavessica

vegne chi..Dedatue a sinteressa a MI !! (Fa una pausa scrollando la testa incredulo: si fer-

ma di colpo e, rivolto alla platea) Ouh..vilan sensatru..pero de classe eh! (Si indica. Si alza in piedi dirigendosi verso luscita di destra) E le, alha acapiu subetu !! (Si ferma un attimo subito prima delluscita e, rivolto alla platea) Che donna,

figgeuche donna !!! (Esce da destra dopo un attimo, chiamando)
Bertume.Bertumeee.!! Pe a festa de San Sarvou, ueiva dite.

- S I P A R I O -

TERZO ATTO

Lambiente e sempre lUfficio del Sindaco, ma ci sono alcuni dettagli che fanno notare che e pas-

sato diverso tempo: non siamo piu alla fine di Febbraio, ma allinizio della primavera (fiori in un

angolo della scrivania, dentro un vaso, vesti piu leggere dei protagonisti che possono eliminare la

giacca o sostituirla con una piu leggera).

Anche Pipin e cambiato: e vestito in modo meno stropicciato e si muove in maniera piu composta

Il sipario si apre con Pipin, il Sindaco, seduto alla sua scrivania mentre cerca di decifrare la corrispo

ndenza.

1 PIPIN (Bofonchia fra se, facendo scorrere le varie lettere) Mah.! Chi nu se gacapisce ciu ninte !! (Fa una smorfia interdetta) Citasione in giudisio..cosoria dii, poi..!! (Allarga le braccia) E Sterre, che primma a lea sempre chi, oua a vegne sempre ciu de reu.. (Altra espres-

sione stupita) Chissa poi perche !! (Rimane pensoso qualche istante, poi il suo volto si allarga in un sorriso) Pe furtun-a che ghe a Carlotta.!! (Alza gli occhi al cielo in una espressione di beati

tutine) Sempre presente..sempre disponibile..sempre caa.. (Fa una breve pausa) E anche a seu idea da vivagna.. (Attacca deciso) ..belandi, a lha funsiunouecumme !!
In ten me

ize, disette milioni!! (Fa una pausa: diventa serio) U vescuvu a nha detu a scumuniga.. (Si rasserena subito) ..ma quandu lha vistu, lasegnu, u lha ditu che nu lemmu feta poi cuscì grossa.. (Altra pausa e poi, con un'espressione beata) semai u ne vendia-a nindulgenza !!

(Riprende a scorrere la posta) E questa..!? Ah, a le pe San Sarvou, a setiman-a che vegne. (Sobbalza, battendosi una mano sulla fronte) A prupoxitu de San SarvouBertume!! (Chia-

ma a tutta voce. Non ottiene risposta) Bertumeee!!!! (Chiama più forte: da destra, fa capoli

no Ninna)

2 NINNA (Timidamente, da destra) Sciu scindicu, scia lha ciamou..??

3 PIPIN (Stupito nel vedere lei) Sci ma..Bertume undu le anetu.!?

4 NINNA (Non senza imbarazzo) Eeeeeeee..ghe tucou ana-a a fase disinfetaa u trumbun..

5 PIPIN (Non realizza) Disinfetaa u trumbun.!?!? E cumme mai ??

6 NINNA (Imbarazzatissima) Beh..eccu, sciu scindicu..le sucessu che (Fa una pausa: cerca le parole) Scicumme savvixin-a a festa den San Sarvou, sci.. (Pipin fa cenno di sì con la testa) ..Bertume u deve serne e muxiche.. (Nuovo cenno di assenso di Pipin) ..e preuale.. (Pausa più lunga)

7 PIPIN (Interdetto) E ben..!?!?

8 NINNA (Ancora in imbarazzo) E ben, pe preuale ciu de spessu u se portou u trumbun in Comune..

9 PIPIN (Scocciato) Ma sci, uu so..!! (Sbuffa) Ninna, uu sa tuttu u mundu cu se porta u trumbun in Cumune!!!

10 NINNA (Al colmo dell'imbarazzo) Apuntu.

11 PIPIN (Non capisce: decisamente seccato) Ninna, dundu le u problema..

12 NINNA (Di getto) U le propriu chi u prublema..veiseia u se ghe lha ascordou e

staneut

tequarche dun u gha fetu dentro i seu bezeugni..

13 PIPIN (Sdrammatizza) Eu va ben, pe in pou degua!!

14 NINNA (Marmorea) Nu, sciu scindicu..a nu lea egua..

15 PIPIN (Sorpreso) Ah nu!?!?

16 NINNA (Feriale) A lea solida

17 PIPIN (Marmorizzato anche lui) Ah (Fa una pausa: poi sobbalza) Ma.ciotostu..su lea chi, cumme an feetu a intra-a..?? (Balza in piedi) Ninna, chi ghe lha e ciave..!?!?

18 NINNA (Sobbalza anche lei) Sciu scindicu, scia ou sa ben..!! Vuscia, i asesuri, i cunsi-

glieri, Bertume e a governante. Nisciun atru de segu-u !!

19 PIPIN (Si siede) i asesuri.. (Rimugina fra se: sillumina) I cunsilieri.!! (Balza nuovamente in piedi battendo i palmi delle mani aperte sulla scrivania) Quella mangia carubbe de l'impalata!!! (Sentenzia furibondo) A storia da vivagna a devesighe aneta pe traversu, ma oua mi (Si blocca) Mumentu..! (Rimane in piedi pensoso) Anche a Brignun-a, sciu, a storia de pegue a nu lha pigia guei ben.. (Allarga le braccia) Ma tegni e pegue sutta u lavellu,

sciu..a nu le miga igene ! Se veggne a mutua, a ne fa sera-a u municipiu, a dixe ben a carlotta !

20 NINNA (Timidamente) Sciu scindicu, viamente. vuscia.sutta u lavellu..scia ghe teggne e galin-e: de due, nu savieiva propriu chi brutta de ciu!!

21 PIPIN (Tossicchia imbarazzato) Va ben ma.a ca mee a mutua a nu gha da vegni a faa ninte. (Prova a giustificare)

22 NINNA (Innocente) Mancu a scia Carlotta a ghe mai vegnu-a.!?!?

23 - PIPIN (Nasconde limbraccio con la rudezza) Ninna, oua emmu da faa de cose ciu serie, eh

Ca convuche subetu a scia Impalata, pe piaxe: ca ghe digghe che U SCINDICU..
(Gonfia il pet-

to) ..u ghe deve parla-a durgensa (Le indica luscita a destra tendendo il braccio)

Ninna accenna un inchino e fa per uscire da destra: proprio sulluscita, incoccia
Sterre che sta en-

trando.

24 NINNA (La saluta con fin troppa cordialita) Bungiurnu, scignurin-a ! Veddu
che labitudi-

ne de arivaa fitu aa matin a lha persa..!!

25 STERRE (Acidissima) Le invece quella de nu fase i feeti seu a nu lha alcun
persa.. (La

gela)

Ninna esce rapidamente con la coda in mezzo alle gambe e Sterre si avvicina alla
scrivania.

26 PIPIN (Con un largo sorriso) Ciau, Sterre..finalmente !! Lea in poo che nu ti te
favi ciu vedde..cumme mai !?!

27 STERRE (Aspra) Beh, oua che ti ghee na segretaria..particolare.mi gacresciu.!

28 PIPIN (Non capisce) Macostoriesci dii..!?!?

29 STERRE (Seccata) Che oua a posta taa peu anche serne a cuntessa..!!

30 PIPIN (Si sorprende) Dinni in poo..nu ti saiee miga giusa, vea.?

31 STERRE (Spalanca gli occhi) Barba, ma de cose..!?!? Gelusa de nu duveime ciu
sciapaa a testa pe faa turnaa i cunti du Comune..?? Ma se tiu pensi, eu dii che tie
propriu persu u servellu ! (Sentenzia)

32 PIPIN (Vorrebbe capire) Ma alantun se peu savei cose le che te da fastidiu .?

33 STERRE (Si infervora) Me da fastidiu che quella bibin-a a fasse a stupida cun ti
e intantu a se mange frutu e capitale !! In te pocu ciu den meise lidea da vivagna

a lha frutou disette milla euro: tie idea de quante ne segge introu in te cascie du Cumune ??

34 PIPIN (Un po imbarazzato) E va ben..daghe tempu. In fundu, a deve ben rifase de speise

35 STERRE (Stupefatta) Ma se ga missu tuttu u Cumune impegnanduse anche u berettu de Bertume !!

36 PIPIN (Si sente offeso) In fundu (Esita: non vuole essere cattivo. Poi, di getto) In fundu, tie steta ti a da u via a tuttu lambaradan, eh !! E u feetu che a cuntesssa a preuve na simpa-

tia pe mi u duvieiva

37 STERRE (Si inalbera) Tie raxiun, su steta MI.. (Sottolinea la parola indicandosi) .a portaa chi quella specie de pavun vestiu aa festa..!! E nu me ne sun ancun pentia abasta.!!

38 PIPIN (E in imbarazzo: resta qualche istante in silenzio, poi cerca di cambiare argomento) Uh, Sterre, za che tie chi..mia in po sta lettia..a le arivaa stamatin.. (Le porge latte giu-

daziario) ..ma mi nu le che ghe capisce guei

39 STERRE (Vede la busta) U le nattu giudisiariu.. (Scrolla le spalle) A saia qualche atra murta (Prende il foglio, inizia a scorrerlo, trasale) Barba..ma chi ne lighen.!!

40 PIPIN (Preoccupato) Cose leme sun scordou de pagaa u fugaggiu..!?

41 STERRE (Incredula) Fugaggiu..!?!? A le na citasiun du Tribunale !! Tacuse davei profitou della credulita popolare.

42 PIPIN (Sobbalza sulla sedia) O mue caa..!!! E chi le stetu.!?!?

43 STERRE (Serissima) U Vescuvu.!! (Lo guarda malissimo) Atru che nindulgenza, chi ti ne duvee cataa na cuffa..!!

44 PIPIN (Pensieroso) Lasegnu u saia miga stetu troppu bassu..??

45 STERRE (Scatta furibonda) Ou belandi, barba..!!! Ma cose ti te creddi, che cun e palan-

che se posse cataa anche e gente.!?!? E chi te lha fetu intende, a cuntessa ?? Tegnitela, alantun!! E bun pru a te fasse !!!

Scatta imbestialita uscendo di gran carriera da destra, travolgendo quasi Bertume che sta entrando, seguita dallo sguardo stranito di Pipin che accenna ad alzarsi e richiamarla indietro ma si ferma sen-

sa averne la forza.

46 BERTUME (Entra da destra, quasi travolto da Sterre che sta uscendo) Belan , figgeu, che quinta.!! (Commenta fra se in mezzo ai denti. Poi, entrando e rivolgendosi a Pipin) Sciu scindi-

cu, scia mha sercou..??

47 PIPIN (Abbacchiato per lo scontro con Sterre) Bertume..pe piaxe, finimula cun sta foua de lauturitee

48 BERTUME (Persevera) Ou nuu, ou nuu.che mi ghe teggnu.... !!

49 PIPIN (Quasi lo implora) Armenu quande semmu da suliiii

50 BERTUME (Serio) Beh.dipende de cose se parla

51 PIPIN (Sornione) Da festa de San Sarvou

52 BERTUME (Convinto) A ben, alantun sci, eh.! Dimme Pipin..

53 PIPIN (Convinto) Oua ben.! Dimme in poo, cose le sucessu au teu trumbun.??

54 . BERTUME (Con ovvieta) E cose teu che segge sucessuquarche dun u lha cangiou pe u leugu.!!

55 PIPIN (Riprende la sua veste ufficiale) E nu eh.. (Poi, salendo di tono) E nu eh!!! Chi u nu le quarche dun che, pe sbagliu, u lha cangiou pou leugu.chi u le in leugu cu lha fe-

tu na porcheria..!! (Sentenzia)

56 BERTUME (Strabuzza gli occhi, sbalordito) Tieu dii..!?!?

57 PIPIN (Si infervora) Nasiun studia-ade sabotaggiu..terusristica..!!

58 BERTUME (Sempre incredulo) Pipin

59 PIPIN (Distratto dal suo sermone politico) Eeh..!?!?

60 BERTUME (Sallunga verso di lui) Ma.famme in poo capii na cosa: cummu lha fetu u leugu..a fa u terurista..??

61 PIPIN (Non capisce) Ma.costi dixi .!?

62 BERTUME (Convinto) E sci!! Cumma lha fetu a pasaa den tu leugu.. (Mima la fi-

gura di una tazza da bagno con le mani) ..in tu mee trumbun..!?!?

63 PIPIN (Capisce lequivoco: si innervosisce) In leugu inteisu cumme persun-a !! Cumme om

mu (Fa una breve pausa) ..ansi: DONNA.. (Si corregge sottolineando la parola)

bieca e senza sentimentu ca lha fetu de nocaxiun de festa popolare in mumentu de misera vendetta pulitica de bassa stagiun.!!! (Sentenzia tronfio)

64 BERTUME (Schizza in piedi, si mette quasi sullattenti) Sci sciu scindicu..scia lha sensatru raxiun !!

In quel momento, fa il suo rientro in scena da destra Ninna, piu timida del solito.

65 NINNA (Entra da destra e, quasi pigolando) Sciu scindicu..scia scuze.ghe saieiva a scia Impalata ca dumanda de esse risevu-a

66 PIPIN (Scatta in piedi anche lui) Ben oua.!! Ca passe (Fa cenno di farla entrare con la mano) .che oua saa vedemmo !!

67 BERTUME (Si e girato verso Ninna: si rigira verso Pipin) Mi intanto saia meggiu che vagghe a finii de serne e muxiche.. (Si defila quatto quatto verso destra) ..stannu me pa de esse in poo in ritardu..

68 PIPIN (Con tono ufficiale) Sci, sci.vanni, Bertume, vanni.che questa taa

scistemu mi!

69 BERTUME (Ossequioso, uscendo da destra) Scignuria, sciu scindicu, scignuria.

Incrocia Crocofissa che entra impettita da destra: si fermano un attimo entrambi, lei lo folgora con lo sguardo, lui, esitante, fa per dire qualcosa, si volta verso Pipin indicandolo con una mano, poi.

70 BERTUME (Uscendo da destra quatto quatto) Scignuria, scia Impalaaa. (Teme daver fatto una gaffe. Si corregge) Cruxefissa (Non gli suona giusta neanche cosi: rimane imbam-

bolato un attimo senza sapere che dire, poi, allargando le braccia) Meschinetta..!! (Ed esce sot-

to lo sguardo attonito di Crocefissa)

71 CROCEFISSA (Rimane un momento imbambolata, poi, riavendosi dallo stupore) Zignor Zindaco, e inaudito!! (Attacca pomposa dirigendosi verso la scrivania) Chistu fetuso.. (Indica luscita di destra, riferendosi a Bertume) ..u trombone in Comune se pottainamis-

sibbile ie..!!!

72 PIPIN (Passa al contrattacco) E nu ehhhh..!!! (Tuona feroce) Inambinsibile, cumma di-

xe lee, le u fetu che Bertume a se seggie scordou u trumbun in Cumune e che QUARCHEDUN

(Sottolinea la parola con aria inquisitrice) ..nagge aprufitou pe scaregaghe dentro i seu bezeugni

cumme sa fisse steta a seppa du bagnu.!!

73 CROCIFISSA (Sorpresa) I suoi bizogninel trombone!?!?

74 NINNA (Interviene saputa) E miga liquidi: solidi !!

75 PIPIN (Infuriato) Le vergheugnusule feua leugu.. (Saccorge daver fatto una gaffe) Leugu come postu, sintende !!

76 CROCIFISSA (Non riesce a trattenere una risata) Ha, ha, ha, ha..i suoi bisogni..Ha, ha, ha, ha..in tu trombone.

77 NINNA (Stupita) Ma..a ghe paa cusci da rie..!?

78 CROCIFISSA (Ride a crepapelle) Figuratevi un poco se chillu nun se ne accorgeva e anda-

va a suonari in ta processione!!!!

79 NINNA (Fra lilare e lo scandalizzato) Oooo mue caaaa!!!! (Si copre istintivamente la testa)

80 PIPIN (Furibondo) Insumma, oua basta..!! (Batte con violenza il pugno sulla scrivania) Questu u le in cieù atacu puliticu mirou a screddata in figgeu cu loua pe da lustro au seu paize. Nataccu de frunte de loposisiun neigra e fascista an brau talian cu lha u sulu difettu de esse de si-

nistra !! (Tuona)

Bertume, nel frattempo, e fuori scena, a destra, e sta scegliendo le musica per San Sarvou ascolta

do vecchi dischi con lausilio di un giradischi: appena smorzatesi le parole di Pipin, da fuori scena arrivano a tutto volume le note di Faccetta Nera.

81 NINNA (Saccorge del patatrà: scatta verso destra uscendo) Bertumeee..!! Pe piaxeì, smortei u gramofonu..!!

82 CROCIFISSA (Prorompe in un'altra fragorosa risata) Infatti idda proprio canzone di sinistra ie!!!!

83 PIPIN (Imbarazzatissimo) Va ben ma (Non sa cosa dire. Poi si riprende) ..u le mancin, eh!! (Sentenzia convinto)

84 CROCIFISSA (Trionfante) Ceetoooo..abbiamo u messo mancino e u Zindaco cretino: a posto siamo !! Signor Zindaco..!!!! (Urla con quanta voce ha in corpo) Questo alla mia perzona e un attacco subdolo ed indegno di un rappresentate delle Pubbliche Istituzioni: la infommo che a meno di zue scuse ufficiali formali espresse per iscritto, l'opposizione presenterà al prossimo consì

glio Comunale una mozione di sfiducia chiedendo le sue immediate dimissioni..!!

85 PIPIN (La guarda esterrefatto per un lungo attimo, poi..) Cruxefissa..se ti parli cumme ti mangi, minimu tie lurcera!!!! (Sentenzia beffardo)

86 CROCIFISSA (Furiosa, gira sui tacchi scattando verso luscita di destra) Pure sfrontato ie...

!! (Si gira verso Pipin) Ma si ricoddi, zindaco, che io mi spezzo..ma non mi piego
!!! (Si gi-

ra di scatto trovandosi di fronte al piedistallo con lasta della bandiera: non riesce ad evitarlo, non riesce a fermarsi, sbatte violentemente con la fronte nellasta, afflosciandosi con un gemito) Aaaahhhh..

87 NINNA (Scatta verso di lei, sorreggendola) Oh mi, scignua, che botta !! Ghe bagnemmu in poo.??

88 PIPIN (Gaudente) Belan se ti te cieghi.. (Fa una breve pausa, poi, fingendo stupore) Amia in poo..se cieghou anche lasta, se!!

89 CROCIFISSA (Si rida un contegno. Scrolla le spalle ed esce a destra lasciando di stucco Ni-

na che la stava soccorrendo) Arrivedecci.!!

Ninna scrolla le spalle fa un gesto di meraviglia ed esce a destra lasciando Pipin solo con i suoi pensieri.

90 PIPIN (Sbuffa, si siede, si prende il mento con una mano, rimane un lungo attimo in silenzio, poi..) .sci ma.. (Ad alta voce, seguendo il filo dei suoi pensieri) a le Sterre ca me preoccupa. !! (Fa un'altra pausa: appoggia il gomito sulla scrivania) Chissa cosa dia quande a sa che vaggu ae isole Seixeu!!! (Fa ancora una pausa: poi scatta) Chissa samouria daa da mangiaa ae vacche, armenu pe quarche viaggiu..!?!? (Si chiede preoccupato)

In quel momento, da destra, rifa il suo ingresso Ninna, ossequiosa come sempre.

91 NINNA (Entra appena da destra) Sciu scindicuscia scuze.ghe saieiva a contessa Maria Carlotta Vivagnin dellAcquafresca ca dumanda de vuscia

92 PIPIN (Sillumina: perentorio) E feila intraa, nuu.!!

93 NINNA (Fa un lieve inchino poi si appresta ad uscire. Si ferma un attimo, si volta verso Pipin con aria pensosa) A me paa preocupaasaia miga sucessu quarcosa..!?!?

94 PIPIN (Sbuffa seccato) Ninna, perche a nu a fa intaa, cusci armenu a mou dixe le..!?!?

95 NINNA (Si volta ed esce a destra) Subetu.subetu

Dopo qualche istante, fa il suo ingresso in scena da destra la contessa Maria Carlotta Vivagnin DellAcquafresca: effettivamente, sembra piuttosto turbata ma, al cospetto di Pipin, si allarga in un sorriso smagliante

96 LA CONTESSA (Con enfasi) Ciau, Pipin.bungiurnu!!! (Si avvicina alla scrivania scioccandogli un bacio su una guancia)

97 PIPIN (Si e alzato. In brodo di giuggiole) Carlotta, caa..cumme mai da queste parti!?

98 LA CONTESSA (Con noncuranza) Ooooo.ninte..! Passava pe caxu e me sun dita: foscia Pipin u peu giutame a risolve in picculu prublema!!

99 PIPIN (Accondiscendente) Seguamenti..!! Ma settite dunca..e dimme.

100 LA CONTESSA (Si siede di fronte a lui) Beh..ti te ricordi lordinansa da cuncesiun da vivagna che tie firmou a frevaa..?

101 PIPIN (Con naturalezza) Scii..

102 LA CONTESSA (Continua a spiegare) A scazze a-a fin de stu meize e Bertume.luscie

ru..a lha ditu ai mee ommi che nu ti peu ciu reneuala.!!

103 PIPIN (Sorpreso) E perche..!?!?

104 LA CONTESSA (Allarga le braccia) E mah.! Le u dixe ca le a lezze in sciu sfrutamen-

tu de egue naturali cou dixe..

105 PIPIN (Scrolla le spalle) A lezze....a lezze..... (Sobbalza) A prupoxitu de lezze.

(Prende dalla scrivania la citazione a giudizio e gliela porge) ..mia in poo quellu galantommu du teu amigu vescuvu cosu mha mandou..!

106 LA CONTESSA (Prende la citazione, la guarda un attimo, sobbalza leggermente ma si riprende subito, assumendo un atteggiamento disteso) Ah.eccu, scie.sftutamentu da credulitee popolare. (Poi, ostentando un largo sorriso) Ma Pipin, u le nattu duvu-u..!! Se parte cuscì e poi se ariva a nacomudamentu. Anche le, ti see, u deve rende cuntù a-a curia, eh!

In quel momento, fa il suo ingresso da destra Sterre: vede la contessa e si ferma, non vista proprio sull'ingresso, scostandosi leggermente.

107 PIPIN (Si rassicura) Alantun.eu dii che ghanemmu u meximu ae isule Seixeu..

108 LA CONTESSA (Rassicurante) Ma tiu dixi ancun.!!! (Si tende verso di lui) A setima

n-a prossima, deve arivaa lurtimu a creditu: setantamilla euro !!

109 STERRE (Fra se, a mezza voce) Pero, miga pruxe.!!

110 LA CONTESSA (Continua imperterrita) U tempu de faa dui cunti e poi.via.ae Isole Seychelles..!!!

111 PIPIN (Stenta a crederci) Cun mie..!?!?

112 LA CONTESSA (Maliarda) Cun tie.!!

113 STERRE (Sempre fra se) Tie capiu, sta lazagnun-a.!! (Rivolta alla platea) Ma te ghee daggu mie e Isole Seychelles..!!!! (Gira sui tacchi e scompare a destra)

114 LA CONTESSA (Prosegue) Ciutostu, pero..se Bertume u dixu che nu se peu reneua a

cuncessiun..cumme femmu a mantegnise ghe..!?!?

115 PIPIN (Sdrammatizza) Eeeuuuhhh..!!! Nu te preoccupa, caa.Bertume u ne dixu pe-

cuscì de storie, poi (Scrolla la testa: lo chiama) BertumeBertumeee..!!!

116 BERTUME (Fa il suo ingresso da destra) Scia dighe, sciu scindicu..

117 PIPIN (Con fare interrogativo) Me diva chi a Carlotta (Si corregge) .a contessa

che a fin du meize scazze a cuncesiun pe a vivagna.

118 BERTUME (Con locchio scintillante) E scie, eh.sci, sci..

119 PIPIN (Ancora interrogativo) E che ti ghee ditu ca nu se peu ciu reneua..

120 BERTUME (Sempre piu gongolante) E nu, eh..nu.nu..

121 PIPIN (Perentorio) Perche ?

122 BERTUME (Lapidario) A lezze..!

123 PIPIN (Accomodante) Va ben ma..Bertume..ti see cumma le..diotte.basta faa finta de nu acorzise ca le scheita e.

124 BERTUME (Sgrana gli occhi: insorge) E nu..! E NU..!!! (Urla quasi) A lea lezze !! Bezeugna lezze a lezze, perche a lezze ale a lezze e MI (Si indica con fare imperioso) ...

sun bun ..a lezze a lezze.!!!!

125 PIPIN (Sbalordito dalla reazione di Bertume, si stacca leggermente dalla scrivania e poi, con un'espressione di sommo disgusto, passandosi una mano sullo stomaco) Me fa maa a pansa

!! (Bisbiglia appena)

126 LA CONTESSA (Schizza dalla sedia come morsa da una tarantola) O bruttu anghesu maa deviou !! E se peu savei perche tinteressa tantu levame a licensa da vivagna.?!?

127 BERTUME (Fa spallucce) Perche ale scheita .!

128 PIPIN (Ovvio) A se rineuva!!!

129 BERTUME (Impassibile) E nu ! U dixè a lezze, e a lezze..

130 PIPIN (Strabuzza gli occhi) Bertume, pe caite caaa!!!!

131 LA CONTESSA (Inviperita, rivolta a Bertume) Bruttu insensou, ti lacapisci o nu che quella licensa..au Cumune a ghe porta de palanche, a mi a me porta de palanche

132 BERTUME (La interrompe) Au Pipin a ghe porta de palanche..

133 LA CONTESSA (Distratta, conferma) E sci, eh.!!! (Poi si accorge della gaffe) Inteisu cumme scindicu, sacapisce.!! (Cerca di correggersi)

134 BERTUME (Batte le mani compiaciuto) Ma mia n poo..!!! (Poi mette le braccia con-

serte) E u devesse u sciu Palanca a resta senza mancu na palanca, eh.!! Braa benarda !! (Gira sui tacchi lasciando entrambi senza parole. Uscendo, rivolto alla platea) E sta in po a vei che a li-

censa mi gaa daggu a natru..!! (Sentenzia. Si blocca sull'uscita) Sci ma.latru u ghei avia i pa

chetti !?!? (Fa marcia indietro) A menu che..nu diventemmu socci.!!! (Spara allargando le braccia, rivolto alla contessa)

135 LA CONTESSA (Inviperita) Cun tie..!?!?!? Ma nu sun miga sciortia vei dau manicomiu

..!!! (Poi, rivolta a Pipin) A setiman-a proscima ghe da reneua a licensa: se tieu ana in ferie

(Poi, indicando Bertume) mandilu in ferie !!! (Spara agra, voltandosi poi di scatto e uscendo piccatissima da destra, inseguita da Bertume)

136 BERTUME (Si lancia al suo inseguimento uscendo da destra) Ma nu.ma nu.ca sente

..

Pipin rimane solo in scena, osservando con la bocca spalancata per lo stupore l'uscita di destra.

137 PIPIN (Con un filo di voce) Carlotaaaaa..! (Bisbiglia appena)

Dopo qualche istante, da destra, fa la sua ricomparsa Ninna, anche lei sorpresa e stranita.

138 NINNA (Entra in scena da destra, visibilmente turbata) Sciu scindicu..ma cose le sucessu..!?!? (Mormora appena)

139 PIPIN (Decisamente di malumore) Ninna, cose te fa pensa-a che le sucessu quarcosa ?

(Chiede maligno)

140 NINNA (Non riesce a riaversi dalla sorpresa) A scia cuntessa..a le sciortia de cursa ca paiva in furmine cun Bertume a preu cu ghe diva: ariva in scia porta, a se giaa de scattu e te gha

afibiou na bursetaa in scia testa che ciu in poo a lamassa!! (Allarga le braccia)
Poviou om-

mu, se ghe sciacou tuttu u berettu.!!

141 PIPIN (Ingrugnito) Pocu maledai descursci cu lha fetu, se ghea za sciacou u servellu !

In quel mentre, dalla sinistra, fa la sua comparsa in scena Susina Porcu con scopa, secchio e stracci

Incurante della loro presenza, comincia a pulire il pavimento. E incupita, scurissima in volto.

142 NINNA (La nota, ne nota lespressione infelice e.) Eu ma.Susina, cumme semmu scui stamatin !! Cose sucedde !?

143 SUSINA (Risponde con un grugnito) Male di testa ho !

144 PIPIN (Comincia a guardare le pratiche sulla scrivania) Figuremuse.!!
(Commenta aci-

do)

145 NINNA (Le si avvicina, ne nota le occhiaie) Ooooh, ma che euggi !! Ma cose

le suessu ?? (Chiede curiosa)

146 SUSINA (Sempre immusonita) Poco e male ho dormito.

147 NINNA (Sorpresa) Uuuhh.e cumme mai !? A nu avia digeriù ben a sen-a.

148 SUSINA (Butta lontano lo straccio con stizza) Quella benissimo lho digeritae mio marito che non digerisco più !!

149 NINNA (Ha un sussulto) Storie chi..!!! Ma..u le cativu..!?

150 SUSINA (Con i lucciconi) Da quando cassa abbiamo lasciato, irriconoscibile e: prima, in isola, tutto casa e pecore era. Ora, in continente, un mollusco e diventato !!

151 NINNA (Cerca di scusarlo) Saia curpa da nostalgia.

152 SUSINA (Dimpeto) E no, eh! Colpa del canonau e: troppo ne beve, non lo sopporta, e a strisciare si ritrova.!!

153 NINNA (Cerca ancora di scusare) E va ben, ma i ommi.ogni tantu le normale che fas-

sen in poo i matti..

154 SUSINA (Stizzita) Dogni tanto u cornu cu so sfonda: tutte le sere e!! Figuriamoci che ieri sera e tornato a casa talmente bevuto che giurava che qui in Comune avevamo un cesso doro !!

155 NINNA (Ancora con stupore) E peu capii.!!!

Pipin e chino sulle carte: si scuote di colpo, rimanendo bloccato

156 PIPIN (E rimasto bloccato seduto dritto alla scrivania: fra se) In Cumune.vei seia..in cessu dou (Poi, girandosi di scatto verso luscita di destra) Bertume..!! (Chiama con quanta voce ha in corpo) Bertumeeee!!!!

157 BERTUME (Compare in scena da destra qualche istante dopo) Sci, sciu scindicu, scia me dighe..

158 PIPIN (Indicando Susina con una mano) Tou chi chi te lha feta in tu trimbun.!! (Ber-

tume non capisce, scuote la testa: e Pipin) U.brignun, u maiu da Brugnun-a.....!!

159 BERTUME (Sorpreso) Ma.u le fascista.!?!?

160 PIPIN (Ilare, mimando il gesto del bere con una mano) Nu, u lea caregu!!!

161 BERTUME (Sembra non dare grande peso alla cosa) Aaaahh.! (Si limita a commenta-

re girandosi poi per uscire a destra)

162 PIPIN (Sghignazzando) E niatri che dimu ca lea a neigra.!!!

163 BERTUME (Sta per uscire: si ferma, si volta: rivolto al Sindaco) Pipin..viamenti a lea maron, eh!! (Puntualizza. Si avvia nuovamente ed esce a destra)

164 PIPIN (Scuote la testa incredulo) Beheu, che afaire! (Si rida un contegno) Ben..!

(Batte una mano sulla scrivania) Ca segge steta neigra, maron o bleu, oua bezeugna che me rescu-

se, primma che a mangia carubbe a fasse scieupaa natra rivulusiun..Ninna.!

165 NINNA (Che e rimasta in un angolo ad assistere, divertita e sorpresa) Sci, sciu scindicu ?

166 PIPIN (Con tono ufficiale) Ca fasse vegnii chi quella befana..Ca ghe dighe che ghe ste

tu in bruttu sbagliu e che.. (Fa una breve pausa, poi allarga le braccia rassegnato) ..intendu

rescusame!

167 NINNA (Uscendo da destra) Sci, sciu scindicu..a ciammu subetu..!

168 PIPIN (Un po contraddetto) Eh, che le meggiu.! E ti.. (Rivolto a Susina) ..Sus-sin-a.brugnun-a..cumme ti te ciammi: vedemmu de nu faa scieupaa di bulezummi, che nu le u

mumentu !

169 SUSINA (Sempre immusonita) Io i miei mestieri ho da fare. (Scrolla le spalle racco-

gliendo i suoi attrezzi e si avvia per uscire da sinistra. Si ferma, si volta) Sindaco..almeno una pe

cora, pero..

170 PIPIN (Categorico) Nu !! (La guarda male) Saccrabandu, u le u municipiu, miga na s

stalla!

171 SUSINA (Uscendo da sinistra) Anche qui, comunque, in fatto di animali, mica si scherza!

173 PIPIN (Si gira piccato, mentre lei esce di scena) Sci, ma sti animali chi te dan da mangia!

174 SUSINA (Riappare un attimo) Per adesso con la scusa che sotto il lavello non era igene,

siete voi che vi siete mangiati le mie pecore !! (Sbotta, sparendo di nuovo)

175 PIPIN (Ci rimane male: batte le mani, poi, indicando con una mano verso sinistra) Ma mii-

te questa.che razza de descursci.! Dii che se semmu mangee e seu pegue: roba da matti !! (Fa una breve pausa, poi) Tra latru een due cumme scarpe: deven esse stete vegge cumme Noe !! (Commenta fra se a mezza voce. In quel mentre, da destra, fa la sua ricomparsa Ninna)

176 NINNA (Sempre pigolante) Sciu scindicu, ghe a scia Impalata..a fassu pasaa.?

177 PIPIN (Stupito) Za chi !?!? E cumme a ghe arivaa, cun lelicoteru.??

178 NINNA (Abbozza un sorriso) A lea pe straa.lho sercaa cuu celulare.

179 PIPIN (Trasale) U celulare..!?!? Lan ligaa..!?!?

180 NINNA (Spiega) U telefonu cellulare !

181 PIPIN (Si rilassa) Ah, miava ben !! (Poi, deciso) Sci, sci.ca ghe dighe ca passe!

Ninna fa il solito accenno di inchino ed esce da destra: un attimo dopo, piu rilassata del solito, fa il suo ingresso in scena sempre da destra Crocifissa Impalata.

182 CROCIFISSA (Entra da destra, stranamente sorridente) Zgnor Zindaco, riverisco a vossia

183 PIPIN (Si sforza di essere cordiale) Bungiurnu scia Impa (Gli sembra scortesia chia-

marla col poco invidiabile cognome) ..Cruxef (Si rende conto che il nome non e da meno

scignua.!! (Sentenzia alla fine togliendosi dimpiccio e indicandole la sedia) Scia saco-

mudescia sacomude..

184 CROCIFISSA (Gia informata, pregustando la rivincita) Grazie, Signor Zindaco. Pallare mi doveva..???

185 PIPIN (Non senza imbarazzo) Eccu, sci.. (Si schiarisce la voce) ..le pe quella sto-

ria du trumbun de lusceru.. (Tossicchia nuovamente, nervoso) Pensu che....eccu..laggimu pigiaa in poo troppu ata..tutti quanti..

186 CROCIFISSA (Sorridente, stranamente accomodante) Non zi preoccupi, non zi preoccupi..

gia infommata sono stata.. (Indica luscita verso destra)

187 PIPIN (Sacramentando, a mezza voce) Ninna, nu te se secca mai a lengua, nu !!

188 CROCIFISSA (Prosegue) Effettivamente tutti troppo sopra le righe siamo andati. Lei non e peersona di malafede. (Sorridente sorniona) Anzi, una cosa le devo

confessare.. (Si allun-

ga verso di lui) Al di là della fede politica e degli opposti ruoli di istituzione.simpatico mi è, Pippino!!

189 PIPIN (Trasecola) O mae caa!!!! Taa chi natra!!!!

190 CROCIFISSA (Prosegue imperterrita) E anche come zindaco, bisogna dire che in questi mesi non ha lavorato tanto male.. (Pipin si gonfia come un pavone) ..suscitando la benevolez

za nei suoi confronti un po' di tutta la cittadinanza, al di là del credo politico.. (Lincensa)

191 PIPIN (Non crede alle sue orecchie: abbozza un sorriso) Me fa piaxeì.me fa piaxeì.

192 CROCIFISSA (Arriva al punto) A parte chilla storia

193 PIPIN (La segue) Quella storia.

194 CROCIFISSA (Dolcemente) Daa funtana.

195 PIPIN (Continua a seguirla) Da funtan-a (Sobbalza: realizza dove vuole arrivare) A vivagna !! (Sbotta) E cosa lha a vivagna ca nu va..!?!?

196 CROCIFISSA (Ammiccante) Zindaco..la storia, un po' spocca ie..

197 PIPIN (Lha capita) In poo sporca (Ripete: poi, a voce più alta) In poo sussin-a

Ce un attimo di silenzio: da sinistra fa capolino Susina

198 SUSINA (Spunta in scena da sinistra) Chiamato mi ha.??

199 PIPIN (La guarda sorpresissimo) E nu eh.!! (Lei fa spallucce e sparisce fuori scena. Pipin alza gli occhi al cielo, poi smoccola a voce alta) Ma porcu (Da sinistra, ricompare Susi

na)

200 SUSINA (Seccata, rifa capolino da sinistra) Chiamato mi ha..!!

201 PIPIN (Seccato) Nu !! Ho criou porcu...!! (Sbotta)

202 SUSINA (Altrettanto seccata) E sempre io sono !!!

203 CROCIFISSA (Cerca di riprendere il filo del discorso) Le dicevo, zindaco, de idda funda-

na

204 PIPIN (Ancora un po seccato) E mi ghe diva, scigua-a..cosa gha a vivagna??

205 CROCIFISSA (Scopre le sue carte) A fine mese la licenza scade: lei za, che per la legge sulle acque pubbliche, non puo piu essere rrinovata alla stessa persona (Si allunga ancora verso di lui) Io avrei cetti amici degli amici di Palemmo, che saprebbero come falla fruttari..

(Sibila quasi)

206 PIPIN (La guarda meravigliato, poi, rivolto a Susina che e rimasta ad osservare sullingres-

so di sinistra) E ti lee capia limaculata.!!!! (Le indica Crocifissa che si rida un contegno) Menu male cu lea nafruntu a-a Madona, eh!! (Sbotta)

In quel mentre irrompe in scena da destra, come un urugano, la Contessa Maria Carlotta Vivagnin

DellAcquafresca.

207 LA CONTESSA (Si avventa verso la scrivania calpestando la povera Crocifissa che si ritrae spaventata: rivolta al Sindaco) Pipin.Pipin..le arivou lacreditu..setanta milla euro..oua se peu anche ana-a...!!!

208 PIPIN (La guarda storto) Carlotta..caa!!! Ghe u cappu de lopoziun, chie !!

(Cerca di indurla a non parlare troppo)

209 LA CONTESSA (Scrolla le spalle) E alua...!?!?

210 PIPIN (Non sa come dire) Eccu.in sce serte cose, a pourieiva nu esse dacordu..

211 LA CONTESSA (Guarda male Crocifissa) Sta salacca.!?!? E lascia ca giappe.!!
Ciuto

stu, bezeugna che vagghe a retiali, che ti me fasci a delega!!!

212 PIPIN (La guarda sorpreso) Perche? Nu ghe puemmu ana-a mi o Sterre che
semmu auturi

zee a prelevaa??

213 LA CONTESSA (Insiste) Nu, nu..! Sterrenu me paieiva propriu u caxiu,
nevea..

(Fa una breve pausa) E ti. (Si guarda un attimo intorno, poi indica Crocifissa) Ghe
u cap-

pu de lopozišun, a purieiva nu esse dacordu..

214 CROCIFISSA (Si insospettisce) Su che coza potrei non essere
daccoddo..... !?!?

In quel momento fa il suo ingresso da destra Bertume.

215 BERTUME (Rivolto a Pipin) Scia scuze, sciu scindicu, u tassi zu de sutta u
dumanda se a scignua a va subetu a lareuportu o a passa primma da ca seu

216 CROCIFISSA (Strabuzza gli occhi) Allareopotto..!?!?

217 BERTUME (Con naturalezza, rivolto a Crocifissa) A cuntessa a va in vacansa
ae Seychel

les.. (Crocifissa annuisce: lui prosegue) ..e a se porta anche Pipin , stu viaggiu !!

218 PIPIN (A Bertume, sbigottito) E ti cumme ti fee a saveilu?!?!?

219 BERTUME (Meravigliato della domanda) Sun lusceru: nu me deve scapaa
ninte a mie !!

220 PIPIN (Imbarazzatissimo) Va ben, va ben.ma oua.. (Cerca di togliersi
dimpiccio) Oua bezeugna faa a delega a-a cuntessa ca vagghe in banca..a pigia e
palanche..pe pagaa i de-

biti du cumune!! (Poi, volgendosi a destra) Ninna..Ninnaaaaaa!!! (Chiama a tutta voce)

221 NINNA (Appare da destra) Sci, sciu scindicu..scia dighe.!

222 PIPIN (Di getto) Bezeugna faa na delega a-a contessa ca vagghe in banca a retia u creditu..

subetudurgensa..!!! (Puntualizza)

223 NINNA (Candidamente) Ma..nu ghe ne de bezeugnu!Ghe za anetu Sterre, a le apena partia !

224 PIPIN (Stupito e un po preoccupato) E cumme mai tutta sta sprescia!?

225 NINNA (Fa spallucce) Mah (Allarga leggermente le braccia) ..mi nu-u so!

(Fa una breve pausa, poi, ringalluzzita) A lha ditu che semai che ghe dana-a ae Seychelles, ghe tucca a le pe primma: che quande a riturna ghe saia da faa i cunti !!

226 LA CONTESSA (Si inalbera) A brutta tolla.!! Ma te ghei daggu MI i cunti..!!!

227 PIPIN (Accomodante) Ma nu.ma nu..!! Tranquilla, mi a cunusciu: a fa cuscì ma poi

(Fa un ampio cenno con la mano come per dire abbaia ma non morde -)

228 CROCIFISSA (Indagatrice) Momento.momento.ca ce quaccosa che de maccio puz

za (Con fiero cipiglio) Ca un reato si commette: distrazione di fondi ie.!!!

229 BERTUME (Rassicurante) Nu, nu..nu se distraen in tu spende, ca stagghie tranquilla!

230 CROCIFISSA (Imbufalita) Miii..ca in giro mi si prende..!!!! Io non pozzo pemettere che sto discosso delle Seychelles passi inosservato..!!! Faro un comunicato stampa da diffonde-

re a televisioni e gionnali, faro migliaia di volantini da distribbuire alla popolazione, affiggero ma-

infesti ovunque spiegando come il zindaco usa i soldi destinati alle casse del Comune.!!!

231 LA CONTESSA (Linterrompe con voce melliflua) Scignua, scia me scuse.. (Crocifis-

sa si volta verso di lei con sguardo interrogativo) .invece de faa tantu bulezumme, perche a nu vegne cun niatri..!?!?

232 CROCIFISSA (Interdetta) Io..!?!? Con voi!?!?

233 LA CONTESSA (Anticipando Pipin che la guarda trafelata) E sci, eh.!! U postu u ghe, e duve sciorte pe dui (Allarga le braccia e, con ovvietà) ghe sciorte anche pe trei..!!

Bertume, Ninna e Susina Porcu si scambiano uno sguardo interdetto e poi

234 BERTUME (Deciso, verso la Contessa) Mumentu..!!!

235 LA CONTESSA (Sottovoce, fra se) E cosu leu stu chi..!?!? (Poi, sorridendo, rivolta a Bertume) Sci, cose ghe

236 BERTUME (Con aria seria) Vuiatri dui anei in vacansa.cun e palanche da vivagna

237 LA CONTESSA (Glissa) Beehh.cun lutile che ne cunseguìu da lutilizzu da vivagna e che

238 BERTUME _ (Deciso, linterrompe) E ve portei apreu a Cruxefiss.. (Si ferma imbaraz-

zato) ..lImpal (Non vuol dire neanche questo) ..a meschinetta.. (Riprende deciso indicando il capo dell'opposizione che gli volta le spalle di scatto con un moto di stizza) E perche mai!?!? (Conclude inquisitore)

239 LA CONTESSA (Con un po di imbarazzo) Perche..perche..perche le, cumme cap-

pu de l'oposisiun, a fa parte du Cumune.!! (Conclude con la prima scusa che le viene in men-

te)

240 BERTUME (Interdetto, indicando ancora Crocifissa) Le.!! (Perentorio)

241 PIPIN (Deciso) Sci..!!!

242 BERTUME (Imperterrito) A le u cappu de l'oposisiun

243 LA CONTESSA (Con ovvietà, allargando le braccia) Eh..!!!

244 BERTUME (Non convinto) E a fa parte du comune..

245 PIPIN (Seccato) Za !!

246 BERTUME, NINNA e SUSINA (Si scambiano uno sguardo prima stupito e poi arrabbiato e, insieme, indicandosi, rivolti a Pipi e alla Contessa) E niatri..!?!?
(Sparano a tutta voce)

247 LA CONTESSA (Imbarazzata) Beh.eccu, viatri..poriei spetane chi, se vuei. (Fa una breve pausa, poi, cercando di essere convincente) Poi riturnemmu, ehpoi riturnemmu !!

248 PIPIN (Sbuffa pesantemente) E viatri cose ghintrei in te questu..!? (Insorge)
Viatri, CHI..ghe mangei du pan a tradimentu.!!! Ghe fisse ancun u Russu da Tolla, staiesci freschi !!

249 BERTUME (Accattivante) Sciu scindicu..Pipin.aggi pasiensa.me pa che ti seggi ti che tie a faccia cumme na tolla.!!

250 PIPIN (Piccato) Cose ti oriesci di, bezugu..!?!?

251 BERTUME (Venefico) Ti tascordi che a licenza da vivagna a le scheita e che tucca a mi reneuala: se ti te ricordi de mi, tegnu averta a vivagna, se ti tascordi de mi.ti tascordi anche a vivagna!

252 NINNA (Con finto imbarazzo) Sciu scindicu, viamenti mi de la in ta cantia gavieiva ancun na copia de quelle lettie cu l'ha mandou in giu zuandu a tutti che u Comune u nu lea in debi-

tu che nu lea vea e se a cosa a se sapesse in giu..

253 SUSINA (Linterrompe secca) E lei sotto il lavello le galline ci tiene e a me le

peccore ha

fatto levare, e io.

254 LA CONTESSA (Interviene decisa) Va ben.va ben.emmu capiu ! Voria dii che pe na otta, u Cumune Dedatu u va tuttu in vacanza eh..!! (Guarda furbescamente Pipin fra i commenti di approvazione di tutti)

255 BERTUME (Trionfante) Oua sci, ben...: cusi che me piaxe !!

256 SUSINA PORCU (Trionfante) E basta un attimo con peccore e animali..!! (Indica di na

scosto Crocifissa)

257 NINNA (Diventa pensierosa) Sci masciu scindicu..se anemmu tutti..chi garesta chi in Cumune!?!?

258 LA CONTESSA (Decisa, anticipando Pipin) Sterre.!!! (Spara maligna)

259 PIPIN (Angosciato) Ma alantun..chi ghe pensa ae me vacche..!?!?

260 LA CONTESSA (Con ovvieta) Semplice: de mattin a vegne in Cumune, dopu mezugiur-

nu a sta apreu ae vacche.!!

Ce un moto di approvazione generale: solo Pipin rimane un attimo interdetto.

261 PIPIN (In imbarazzo) Ma..povia Sterre..me pa in po troppu..

262 LA CONTESSA (Rassicurante) Ooooooh, nu te preocupaa.tantu a le zuena!! In po de movimentu u ghe fa ben pe a linea.!! (Poi, fra le risate generali) Ben, ben, ma ouase uemmu ana-a le meggiu che sinandiemmu o perdemmu laparecchiu !!

Si muovono tutti verso luscita di scena commentando

263 BERTUME (Al settimo cielo, uscendo da destra) Sta chi sci ca le bellasta chi sci ca le bella..!!!

264 CROCIFISSA (Lo segue subito dietro) Lho zempre detto che u zindaco simpatico e..!!

265 SUSINA (Uscendo da sinistra, indicandosi i vestiti) Finalmente di questi tamarri neri mi libero! (Si ferma un attimo, fa una pausa) E anche del marito, lampuuu.!!!!

266 LA CONTESSA (Rincorre con la voce Ninna che si sta avviando all'uscita di destra fregan

dosi le mani) Ninna, ca ciamme in Questua pe i passaporti, me racumandu !!

267 NINNA (Senza voltarsi) Sci, scisensatru...!!! (esce da destra)

In scena restano solo Pipin e la Contessa: e il Sindaco, dopo alcuni attimi durante i quali la Contes-

sa passeggia avanti indietro pensosa per la scena, a rompere il silenzio.

268 PIPIN (Visibilmente abbagliato) Carlotta.Carlotin-a...!!!

269 LA CONTESSA (Distolta dai suoi pensieri) Sci Pipin...!?!?

270 PIPIN (Preoccupato) Ma..tie segua de treua postu pe tutti in sce laparecchiu.??

271 LA CONTESSA (Gli si avvicina, rassicurante) Tranquillu, cau..anemmu cun in volu pri

voughe stemmu tutti !!

272 PIPIN (Dopo qualche attimo di pausa in cui è rimasto immobile, pensoso, accanto alla scri-

vania) Sci ma.la, poi..cumme femmu a mantegnili tutti ?? Quelli mange,eh ! Mangen ciu che u Municippiu...!!! (Sbotta indicando i muri della sala)

273 LA CONTESSA (Gli si avvicina, lo prende sottobraccio e, confidenziale) Ma nu te preocu

pa-a, Pipin, nu te preoccupa-a...!! (Sorridente sorniona) O pensou a tuttu: arivemmu la, chinemmu in te l'albergu, fisemmu e stansie e in ta neutte mi e ti ciapemmu laparecchiu e pigemmu u xiu !!

I lascemmu li cun in parmu de nazu. (Mette la mano aperta innanzi al naso) e u

cuntu da paga-a !!

274 PIPIN (Si risollea) Aaaahhho capiu !! Tou li perche tie nolegiou laparecchiu !! Che filun-a che tie, che filona-a!!!

275 LA CONTESSA (Sallarga in un sorriso) E sci, eh..!!!! (Ridono entrambi per qualche attimo, poi Pipin si blocca)

276 PIPIN (Si rabbuia) Sci ma.quande tie fitou laparecchiu ..nu tiu seivi ancun che eimu in ta tanti.. Nu le che ea mi a duvei retsa-a cun in parmu de nazu. (Mette a sua volta la mano davanti al naso) e u cuntu da paga-a ..!?!?

277 LA CONTESSA (Presa in castagna, tossicchia leggermente) Ma nu, ma nuu..!! (Si af-

fretta a giustificare) Mi laparecchiu lho fitou pe prudensa!! Ti se, i voli de linea..cun tutti sti scioperi nu ti see mai quande tarivi.!!!!

278 PIPIN (Convinto) E sci, sci..le vea, le vea anche quellu ! (Sta per aggiungere qual-

cosa ma e interrotto dall'ingresso in scena di Ninna dalla destra)

279 NINNA (Entra da destra, trafelata) Sciu scindicu, sciu scindicu, scia scuse.. (Si voltano entrambi verso di lei) Ho telefonou in Questua pe i passaporti: pe niatri nu ghe de problemi, ma le e a scignua.. (Indica la Contessa) ghe a denuncia du Vescuvu !! Lauturizasiun pe anaa a lesteru, nu vaa dan miga.!!

280 PIPIN (Trasale) Orca pippa!! Le vea !!

281 LA CONTESSA (Stizzata) E ghe mancava u vescuvu, porca vacca..!!!

282 SUSINA PORCU (Compare da sinistra in abbigliamento da vacanza ai mari del Sud: rivol-

ta alla Contessa) Chiamato mi ha..!?!?

283 PIPIN (Indispettito) Brignun-a, pe piaxe, eh!! Seduca quandarivemu dunde le i pescichen, zu-u che timbechellu zu da laparecchiu..!! (Si ferma un attimo) Se rescimmu a pi-

gialu!! (Smoccola)

284 BERTUME (Entra in quel momento in scena da destra seguito da Crocifissa entrambi in abbigliamento da spiaggia) Perche, nu se peu partii??

285 CROCIFISSA (Contrariata) Zindaco, non dica che gia tutti i soldi avete speso, ah.!!

286 PIPIN (Imbufalito) Cruxesanta.fin che nu ariva Sterre palanche nu ne vedemmo propriu

..!!! (Si blocca) Ma unde a le aneta a pigiale, a Rumma.!! (Sbotta)

287 LA CONTESSA (Accomodante come sempre) A lavia trevou trafegu in banca..a stua le normale, ghe tutte e ditte!! (Poi, decisa) Ciutostu, vedemmu de risolve u problema du Vescuvu oua

288 BERTUME (Perplesso) U vescuvu!?!? (Fra se. Poi, rivolto a Pipin) Nu stamme a di-i che sou portemmu anche le!!!

289 PIPIN (Furioso) Ma nu, ma nu.!! (Sbuffa. Poi si calma) Ghe a denuncia pe abuso dellincredibilitèe.. (Bertume lo guarda stranito) ..quella pe a vivagna da Madonna, nu .!?

290 BERTUME (Fa mostra daver capito) Aaahhhh.!! (Non ha capito) E alua..!?!?

291 PIPIN (Si altera di nuovo) Mi e le. (Indica la Contessa) ..ghemmu a denuncia ca pende: nu puemmu ana-a a lesteru.!! (Spiega)

292 BERTUME _ (Fa spallucce) Tuttu li!? Basta ciama u Vescuvu e cunvinsilu a retiala..!!

293 PIPIN (Incredulo) Davei!?!?

294 LA CONTESSA (Illuminata) Ma sci..u lha raxiun!!! (Afferra la cornetta e la passa a Pipin: perentoria) Avanti,sciu: ciamma..!!

295 PIPIN (Interdetto, forma il numero. Passa qualche istante, poi) Pronto.? Pronto..!?!? L'arcivescovato!?!? Bungiurnu, bungiurnu.sun Pipin Paitu, u Scindicu du comune Deda-

tu..Vueiva parla-a cun u Vescuvu, le importante! Sci..sci, sci, capisciu ma.. (Si bloc-

ca) U..nu gheMa..u rientra. (Ce una lunga pausa) Sei meixi..!?!? (Si fa ter reo) Nu, nu.ma ..ma semmu matti!?!?!?

296 BERTUME (Sconsolato) U leu vegni anche le!!

297 PIPIN (Posa il telefono sconsolato) U le za anetu.!! Le passou a pigialu Sterre dexe menuti fa cun a machina du Cumune: en partii pe ana ae Seychelles!!

298 NINNA (Sorpresa) Sterre.

299 CROCIFISSA (Incredula) Alle Seychelles..!!

300 BERTUME (Allibito) Cun u Vescuvu!!

301 LA CONTESSA (Affranta) Cun e palanche.!!!

302 SUSINA (Stupefatta) Lampu..!!

303 PIPIN (Non sa che dire: gesticola qualche istante cercando di collegare mentalmente tutti i tasselli del mosaico, poi sbotta affranto rivolto alla platea, allargando le braccia) Che tempi, figge !!

- S I P A R I O -

Questo copione è stato visto: